

Les pompiers ont été reçus par le conseil

PLESSISVILLE (GAB) — Une requête présentée par l'Association des pompiers de Plessisville a été considérée par le Conseil municipal. La requête était appuyée par M. Robert Godbout, chef de la Brigade des incendies et attire l'attention sur la situation qui existe au domaine de la protection contre le feu à Plessisville.

A la suite de cette requête, les édiles municipaux ont pris des dispositions pour réparer les déficiences constatées dans le système d'alarme ainsi qu'une vérification des prises d'eau. Quant aux camions-pompes qui pourraient être plus modernes, précise la requête de l'Association des pompiers, le cas sera étudié en collaboration avec le Conseil municipal de la paroisse de Plessisville avec lequel un projet de fusion du Service des incendies sera bientôt examiné.

Les édiles ont également décidé de considérer à nouveau une offre faite il y a quelque temps par la compagnie Bell du Canada pour un système d'alarme pouvant répondre plus adéquatement aux besoins de l'heure; cette offre est contenue dans un dossier déjà en possession des édiles.

Rôle homologué

Les édiles municipaux de Plessisville ont homologué le rôle d'évaluation. L'augmentation est de \$786,100. Cette augmentation porte à près de vingt-cinq millions la valeur des propriétés imposables situées dans les limites de Plessisville, selon les inscriptions du rôle. La principale modification apportée cette année concerne la compagnie Viger (Coopérative de Granby) où une hausse de \$90,000 a été apportée par les évaluateurs.

Plainte non considérée

Faisant suite à une plainte portée par M. Jacques Rousseau qui trouvait trop élevée l'évaluation de certains de ses terrains, les évaluateurs ont précisé qu'il n'y avait pas lieu de modifier la valeur qu'ils avaient donnée aux terrains concernés; ils basent leur décision sur l'évaluation d'autres lots avoisinants.

Le maire Rosaire Côté et M. Jacques Rousseau ont convenu de se rencontrer pour faire un nouvel examen de la situation concernant l'espace appartenant à M. Rousseau et que la Ville est intéressée à obtenir afin de prolonger la rue Savoie.

Demande d'appui

Le Conseil municipal urbain a demandé l'appui du Conseil muni-

cipal, paroisse de Plessisville, dans les démarches entreprises auprès des autorités gouvernementales sur le projet de solutionner le problème de l'eau potable. Les édiles municipaux de la ville soumettent à la Régie des eaux du Québec un volumineux rapport préparé par M. Michel Parenteau, ingénieur, sur trois projets proposés pour solutionner définitivement le problème de l'eau.

Manifestations des fêtes

Deux manifestations sociales sont prévues par le Conseil municipal à l'occasion de la période des Fêtes. Les édiles recevront les employés municipaux le 19 décembre et les membres des commissions municipales le 23; ce seront des rencontres amicales de 18 à 20 heures ces jours-là au cours desquelles les participants fraterniseront à l'occasion des Fêtes.

Un vote

L'adoption du rapport de l'ingénieur sur les trois projets soumis pour solutionner le problème de l'eau potable et la résolution à présenter à la Régie des eaux du Québec pour les recommandations contenues dans le document ont donné lieu à un vote au Conseil municipal de Plessisville.

Le conseiller Fernand Fournier voulait faire enlever du texte de la résolution la partie qui précisait que le Conseil municipal "faisait siennes" les recommandations du rapport. Sa proposition faite à cette fin reçut l'approbation de M. Marc-Aurèle Bergeron. Cet amendement fut rejeté car les conseillers MM. Raymond Hainse, président de la Commission de l'eau, ainsi que MM. Gérard Goulet et Gaston Carignan se prononcèrent pour que cette précision reste sur la résolution.

Cette dernière précision était d'ailleurs appuyée par le maire Rosaire Côté. M. Jean-Marie Fortier, conseiller, n'était pas présent à la séance.

Service postal

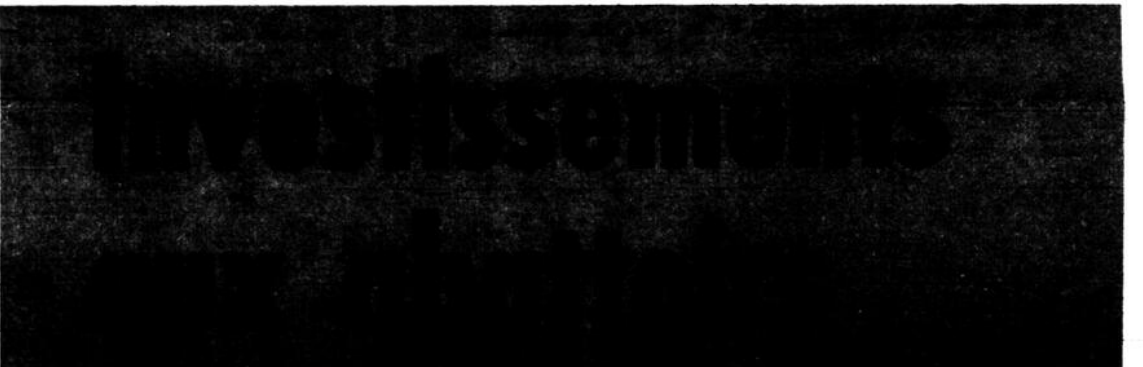
Le Conseil municipal a reçu une réponse du directeur du district postal de Québec, M. Jean-Baptiste Dupuis, en rapport avec une requête présentée il y a quelque temps pour que le service postal du samedi soit amélioré à Plessisville. La réponse souligne que le cas est pris en considération et que des projets sont à l'étude pour modifier ce service du samedi. M. Dupuis ajoute que des améliorations sont même apportées dès la présente période des Fêtes et que le Conseil municipal sera tenu au courant des développements ultérieurs sur cette question.



CULTURE PHYSIQUE POUR LES GARÇONS. — L'éducation physique est un domaine qui intéresse particulièrement les jeunes du niveau élémentaire de l'école Sacré-Coeur de Princeville. Des séances sont inscrites au programme régulier des cours. Tous les élèves y passent par groupes. Les exercices sont préparés de manière à convenir aux possibilités de cha-

cun de ces groupes. Sur la photo ci-dessus, on remarque une classe de garçons recevant les instructions appropriées avant de passer à l'action. Le R.F. Jean-Baptiste Rheault (à gauche) principal de l'école Sacré-Coeur, rend visite au groupe qui reçoit les directives de M. Bruno Hébert, professeur d'éducation physique.

(Photo L'Union GAB)



PRINCEVILLE (GAB) — La haute direction de la Coopérative Fédérée du Québec a prévu des sommes importantes à son budget pour améliorer ses abattoirs de Princeville en 1971, concernant principalement les départements de réfrigération et d'abattage. Des dispositions sont prises pour que les travaux soient effectués le plus tôt possible au commencement de 1971.

M. Roy a annoncé cette bonne nouvelle lors d'une rencontre avec la direction et le personnel des établissements de Princeville de la Coopérative fédérée du Québec.

ÉVOLUTION

En faisant cette déclaration, M. Réal Roy a souligné que les abattoirs de Princeville de la Coopérative fédérée du Québec ne sont pas considérés comme secondaires par la haute direction de cette importante entreprise de la Belle Province.

Le directeur général a fait remarquer que les investissements considérables inscrits au budget de 1971 pour les abattoirs de Princeville sont une preuve de l'importance qu'occupe Princeville dans les projets de développement de l'entreprise.

M. Roy a ajouté que, si quelques hésitations avaient semblé se manifester au cours des derniers mois concernant les améliorations

à apporter aux abattoirs de Princeville, c'était là une chose normale et en rapport avec la situation économique actuelle. "Des études sérieuses étaient nécessaires pour adapter les projets à l'évolution générale", a précisé M. Réal Roy.

CLUB DES "25"

Le directeur général a profité de sa visite à Princeville pour rendre hommage aux travailleurs qui étaient admis, cette année, au Club des "25" ans.

M. Roy a fait remarquer que les activités de cet organisme étaient reprises après avoir été suspendues durant quelques années. Il a ajouté que Princeville avait été choisi pour marquer une nouvelle période dans l'existence du Club des "25" ans parce que c'est aux établissements de Princeville de la Coopérative fédérée du Québec que l'on compte l'un des plus importants groupes de pionniers.

LES JUBILAIRES

Neuf membres du personnel des établissements de Princeville de la Coopérative fédérée du Québec sont admis, cette année, dans le Club des "25" ans. Ce sont: MM. Armand Fortier, Donat Labbé, Félix Turgeon, Eddy Bergeron, Maxime Généreux, Jean-Paul St-Cyr, Rosaire Bergeron, Oscar Bélanger, Adrien Arseneault; ce dernier est le surintendant actuel des abattoirs de Princeville.

Chacun de ces nouveaux membres du Club des "25" ans a reçu une montre en or. M. Armand Fortier s'est fait le porte-parole des héros du jour pour remercier les autorités de la Coopérative fédérée du Québec pour cette marque de reconnaissance envers ceux qui ont un quart de siècle de services dans l'entreprise.

LA SÉCURITÉ

Le président du Syndicat des employés de salaison de Princeville, M. Gérard Gilbert, a félicité les jubilaires. Il a souligné leur courage, leur persévérance, leur dévouement et ajouté que c'était là un exemple à suivre.

M. Gilbert a également félicité et remercié les autorités de la Coopérative fédérée du Québec pour la décision qui venait d'être prise concernant les améliorations à apporter aux abattoirs de Princeville.

PERSONNALITÉS PRÉSENTES

Pour cette visite à Princeville, le directeur général de la division Legrade Inc. de la Coopérative fédérée du Québec, M. Réal Roy, était accompagné de MM. Roger Bilodeau et Hervé Lafrance qui occupent maintenant des postes importants, à Montréal, pour la Coopérative après avoir travaillé durant plusieurs années aux établissements de Princeville.

Définition de prénom

AGATHE

Caractéristiques:

Spirituelles, fines, vives, les Agathe ont la répartie prompte et l'esprit toujours en éveil. Très simples avec cela, ne faisant pas étalage de leur intelligence, elles ne dédaignent pas les besognes les plus humbles, dont elles s'acquittent avec grâce d'ailleurs. De plus elles savent se montrer avisées, tout en gardant une stricte neutralité. Elles préfèrent refuser les responsabilités plutôt que de s'exposer à la critique.

Les Agathe ont la faculté de se consoler assez facilement de leurs soucis et de se dérober dans toute

la mesure du possible, aux corvées déplorables et à certaines de leurs responsabilités. Le sens pratique leur fait souvent défaut et leur imagination les rend souvent rêveuses et trop influençables.

Elles s'enthousiasment assez facilement et ont une grande sensibilité, qui risque de devenir un handicap majeur, si les Agathe ne se méfient pas suffisamment des personnes, qui pourraient jouer sur cette sensibilité extrême pour les exploiter.

Romanesques et influençables, les Agathe sont terriblement exposées aux coups durs de la vie, contre laquelle elles savent si mal se défendre. Pourtant un jour, el-

les connaîtront définitivement le vrai et stable bonheur, au bras d'un homme sincère et loyal. Elles apprendront beaucoup de choses à la rude école de la vie, avant de parvenir au port du bonheur.

Prédisposées aux embêtements successifs et spontanés, les Agathe commenceront souvent de nouveaux projets, qu'elles n'auront pas le temps de rendre à pleine réalisation avant de s'embarquer dans un autre plus merveilleux projet. Malgré leurs nombreuses activités, les Agathe sauront toujours rester maître de leur personne et jamais elles ne seront engagées vraiment à fond dans une entreprise.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

ECOLE de DANSE CRISTAL

361 Girouard - Arthabaska - 357-8221

Vous invite à vous inscrire dès maintenant pour la série de cours 1971, qui débutera, le 17 janvier.

Nous souhaitons la Bienvenue à tous aux pratiques régulières du mercredi, qui recommenceront le 13 janvier 71.

N.B. - Première soirée de l'année 71, le 23 janvier.

(LOCATION DE SALLE POUR TOUS GENRES DE RECEPTIONS) Permis de EPP.

Jacqueline et Emile Croteau

Attention cultivateurs...

ACHETONS des ANIMAUX morts ou malades

POUR PLUS DE SERVICE,
APPELEZ A BONNE HEURE

S'adresser à:

Charles Boisvert

Tél. 826-2447 (Permis No 22) Richmond, P.Q.

"Les Bois-Francis" maintenant en vente



La réédition de "Les Bois-Francis" de l'abbé Charles-Ed. Mailhot, est maintenant terminée.

Les quatre volumes de l'édition originale ont été condensés en deux, sans rien omettre de ce qui regarde la découverte et le développement des Bois-Francis. Le premier volume comprend l'historique des Bois-Francis ainsi que plusieurs biographies des personnages de l'époque, avec 380 pages de texte et 32 pages de photos. Le second comprend l'historique de chacune des paroisses de la région; Laurier et ses contemporains; les généalogies des anciennes familles de la dite région. 480 pages de texte et 32 pages de photos.

AU COMPTOIR: prix \$5.00 chaque volume à L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. 370 Girouard, Arthabaska, Qué. ou à La Tabagie Pierre 179 est, Notre-Dame, Victoriaville

PAR LA POSTE: \$5.50 chaque volume Remplissez le bulletin de commande suivant et maillez à:

L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. 370 Girouard Arthabaska, Qué.

Veuillez m'expédier le premier volume et/ ou le second volume "Les Bois-Francis"

Nom.....

Adresse.....

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste au montant de \$.....



VOYAGE SURPRISE

Pour la 8ième année consécutive

Henault Transport Inc.

organise un voyage au pays du soleil dans un des meilleurs Hôtels de Miami

Départ: 29 janvier - Retour: 15 février

PRIX: \$278.00 pour le voyage complet

Pour plus de détail: surveillez les prochaines éditions de l'Union.

BILLETS EN VENTE CHEZ: Hénault Transport - 752-4097
Terminus de Vict. - 752-5400
L'Agence de Voyage L.R. Charron - 752-6861



Vos artistes préférés Jacques Riberolles et Louise Marleau dans "L'AMOUR HUMAIN" au Victoria

au bureau d'enregistrement

Vente: Habitat Victoriaville Ltée à Michel Hinse, Sainte-Victoire.
 Vente: Habitat Victoriaville Ltée à Philippe Levasseur, Sainte-Victoire.
 Vente: Dianne-R. Olney à Mailhot Lumber Ltée, Tingwick.
 Vente: Alice Leblanc à Edmond Girouard, Sainte-Victoire.
 Vente: Habitat Victoriaville Ltée à Luc Béliveau, Sainte-Victoire.
 Vente: Laurent Trottier à Gilles Boucher, Sainte-Victoire.
 Vente: Habitat Arthabaska Inc. à Raoul Desharnais, Arthabaska.
 Vente: Jean Roy à Benoit Arsenault, Bulstrode.
 Vente: Gabriel Pépin à L.-A. René Fournier, Bulstrode.
 Vente: Henri Brûlé à La Ville de Victoriaville, Sainte-Victoire.
 Vente: Parc Belle-Vue Inc. à Le Min. Voirie, Arthabaska.
 Vente: J.-Paul Binette Inc. à Michel Beauchesne, Arthabaska.
 Vente: Domaine des Iles Co. Arthabaska Inc. à Yvon Girard, Stanfold.
 Vente: Léo Faucher à André Belleau, Warwick.
 Vente: Claire Thibodeau-R. à J.-Maurice Roy, Stanfold.
 Vente: J.-Maurice Roy à Germain Blais, Stanfold.
 Mariage: Camille Fréchette et Fernande Girouard.
 Vente: Gabriel Morin à Julien Allard, Princeville.
 Vente: Emile Royer et al. à Conrad Beaudet, Warwick.
 Rétrocession: La Caisse E.E.C. Bois-Francis à Henry Grégoire, Arthabaska.
 Vente Succ.: Philippe Gagné à J.-Marie Labbé, Sainte-Victoire.
 Décl. décès: Vitaline Houle à Albéric Maheux, Bulstrode.
 Vente: Germain Lampron à Laurent Plante, Simpson.
 Vente: Georges Thivierge à Gauvreau & Laroche Pit Inc., Sainte-Victoire.
 Vente: Parc Bellevue Inc. à J.-Louis Roger, Arthabaska.
 Testament: J.-Alphonse Brisson à Corinne Marchand-B., Sainte-Victoire.
 Mariage: Denis Francoeur et Hélène Cormier.
 Mariage: René Dessureault et Michèle Baril.
 Mariage: Armand Morin et Georgette Gardner.
 Mariage: Eddy Gaudet et Jeanne Beauchemin.
 Testament: Arthur Martel à E.-Laurette Fournier, Tingwick.
 Vente: Jean-Gilles Massé à Jacques St-Onge, Sainte-Victoire.
 Vente: Maurice Fournier à Le Min. de Voirie, Warwick.
 Vente: Edouard Poisson à Le Min. de Voirie, Warwick.
 Vente: Armand Tessier à Le Min. de Voirie, Warwick.
 Vente: Michel Nadeau à Le Min. de Voirie, Warwick.
 Vente: Pierre Gagnon à Roland Boulanger & Cie Ltée, Warwick.
 Mariage: Michel Labbé et Céline Boucher.
 Vente: Lucien Arcand à Gilbert Toutant, Sainte-Victoire.
 Vente: Habitat Victoriaville Ltée à Lucien Dancause, Sainte-Victoire.

Vente: Joseph Hélie à Gérard Dubois, Bulstrode.
 Mariage: Alain Desharnais et Josette Labbé.
 Vente: Mailhot & Frères Inc. à Victoriaville Hockey Sticks Ltd, Sainte-Victoire.
 Vente: Gérard Mailhot et al. à Victoriaville Hockey Sticks Ltd, Sainte-Victoire.
 Vente: Mailhot Lumbert Ltd. à Victoriaville Hockey Sticks Ltd, Sainte-Victoire.
 Mariage: Guy Huppé et Thérèse Levasseur.
 Mariage: Alain Carrier et Diane Caouette.
 Mariage: Lionel DeSerres et Claudette Rochette.

Mariage: Claude Allyson et Odette Bernier.
 Mariage: Raymond-Louis Lemay et Corinne Brochu.

Les petites annonces de L'UNION
357-2065

Définition de rêve

ECHAFAUD: Votre vieillesse sera heureuse et sans problèmes.
 ECHAFAUDAGE: Y monter: réussite; En tomber: Insuccès.
 ECHALOTTE: La confiance et l'amour que vous aviez donné à une personne seront lâchement trahie.
 ECHANGE: La monotonie de votre vie se peuplera à nouveau de rêves merveilleux et vous retrouverez le goût de vivre.
 ECHANTILLON: Réussite sur le plan sentimental.
 ECHARDE: Blessure d'amour propre.
 ECHASSE: Votre succès est basé sur votre confiance en vos talents.
 ECHEANCE: Le soleil luira bien- (suite à la page 9)

CINEMA LAURIER **SAMEDI A VENDREDI** du 9 au 15 janv. \$1.75 **18 ANS et PLUS**



le désir est là l'amour est là
 avec: **DESIRELLA**
COULEURS

Désirella a été faite pour le plaisir et le vôtre..

DEUXIEME SUCCES

Le journal intime d'une capitale !
SES FEMMES... SES VICES... SES VERTUS...

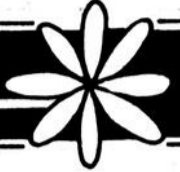


PARIS TOP SECRET
 PRESENTE POUR LA PREMIERE FOIS **EN COULEURS**



SAMEDI Paris Top Secret à: 6.45 et 10.00 Désirella à: 8.30	HORAIRE DIMANCHE Paris Top Secret à: 1.30 - 6.45 et 10.00 Désirella à: 3.00 et 8.30	LUN. au VEN. Paris à: 7.30 Désirella à: 9.00
---	--	---

SEMAINE D'ÈVE



L'entretien de la perruque



FRINGE BENEFIT. — Une perruque courte et bouclée, avec frange sur le front et effilée derrière pour suivre la ligne naturelle de la nuque, sans épaisseur disgracieuse. \$30.00.



PIROUETTE. — Les cheveux, longs sur les côtés, se rejoignent derrière et 'emboîtent' la nuque. La perruque peut être coiffée pour donner l'impression d'une raie sur le côté. \$50.00.



SHAGGIE. — La ligne mini-midi d'actualité: courte devant, avec de petites mèches encadrant le visage et longue et ébouriffée derrière. \$40.00.

Vous avez finalement décidé d'acheter votre première perruque ou vous songez à en ajouter une nouvelle à votre collection afin de donner plus d'originalité à votre coiffure.

Même si vous êtes déjà familiarisée avec les perruques et en possédez une, deux ou même trois, il est nécessaire de connaître quelques règles essentielles pour leur garder l'aspect du neuf.

En possession de ces quelques règles fondamentales, l'entretien de votre perruque vous paraîtra aussi simple que celui de votre lingerie en fibre synthétique. Une des majeures raisons de la popularité des perruques synthétiques est leur extrême facilité d'entretien.

Alors que les perruques en cheveux naturels doivent être lavées et mises en plis de préférence par un coiffeur professionnel, les perruques en Dynel peuvent être gardées toujours prêtes à l'emploi.

... Brossez à fond votre perruque avec une brosse métallique pour perruque chaque fois que vous l'avez portée, afin d'éliminer toute accumulation de poussière et de fixatif capillaire. Utilisez une brosse spéciale à pointes métalliques et brossez la perruque à coups fermes mais doux, pas trop près de la base.

... Lavez votre perruque quand vous l'avez portée 8 à 10 fois.

Utilisez de l'eau fraîche ou froide et un shampooing doux qui nettoie délicatement la perruque et lui garde son lustre naturel. Méfiez-vous des produits destinés au lavage du linge et des shampooings ordinaires car ils peuvent altérer l'éclat des cheveux synthétiques et leur donner un aspect terne.

Faites pénétrer délicatement la mousse dans la perruque sans frotter. Rincez-la à fond à l'eau courante froide jusqu'à ce que l'eau soit limpide.

Exprimer doucement l'excédent d'eau, sans tordre.

Terminez en épongeant délicatement la perruque avec une serviette puis retournez-la à l'envers et laissez-la sécher à l'air loin de toute source de chaleur, comme votre lingerie fine.

... Pour protéger votre perruque, utilisez de temps en temps un conditionneur spécial pour perruque que vous appliquerez après le shampooing.

... N'utilisez que du fixatif capillaire spécial si vous désirez vaporiser votre perruque par grand vent. Les perruques en Dynel ne nécessitent aucun fixatif mais si vous désirez néanmoins en faire une légère application, assurez-vous que le produit que vous employez est destiné spécialement aux perruques, conçu pour donner un maintien très léger et ne laisser qu'un résidu minimum sur les cheveux.

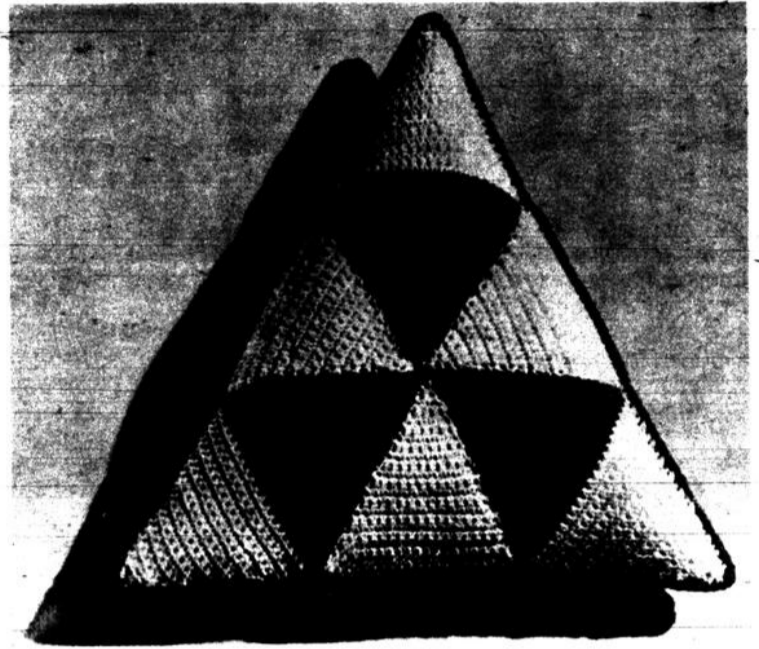
... Retournez votre perruque à l'envers quand vous ne la portez pas afin que la base puisse s'aérer complètement. Cela permet également de la ranger plus facilement dans un tiroir ou de la glisser dans votre sac.

... N'utilisez jamais de fer à friser ni de sèche-cheveux avec votre perruque en Dynel.

... Ne brossez jamais votre perruque quand elle est mouillée. Brossez-la avant le shampooing pour éliminer l'emmêlement et la poussière.

... N'utilisez jamais de décolorants, teintures ou colorants permanents sur votre perruque et n'utilisez de rinçage colorant que si vous avez reçu une formation capillaire spéciale. Dans ce cas, faites un essai préalable du rinçage sur une mèche de la perruque. (Cette opération est toujours effectuée à vos propres risques).

... Ne portez jamais votre perruque quand vous travaillez dans une cuisine très chaude ou près d'une flamme nue. Bien que les perruques en Dynel soient ininflammables, une chaleur excessive peut altérer et créper la mise en plis.



JOLI COUSSIN. — Voici une nouvelle version du coussin croché qui trouvera toujours sa place au vivier ou sur un lit continental. Chaque côté mesure 11 1/2 pouces et le joli dessin géométrique est fait d'un fil à crocheter blanc avec une couleur contrastante. Si vous désirez recevoir un patron de ce modèle, écrivez à: Service des Patrons de laine, L'UNION, 370 rue Girouard, Arthabaska. Joindre 25 cents pour les frais de poste. Modèle No CS-921-F.



Bélier: 21 mars-20 avril. Situation particulièrement paisible avec la personne aimée; bon moment pour faire des projets d'avenir. Que les femmes seules fassent attention aux rencontres, qui leur seront proposées, car la chance leur réserve ce mois-ci d'agréables surprises. Les initiatives que vous prendrez sont sous un bon signe; agissez et vos entreprises seront couronnées de succès. Une personne qui vous touche de près aura bientôt besoin de votre aide; ne la lui refusez pas. Un rendez-vous pour une place vous obligera à choisir entre deux activités différentes. Décidez-vous après mûre réflexion et au mieux de vos possibilités actuelles. La santé, ce mois-ci laisse quelque peu à désirer.

Taureau: 21 avril-21 mai. Votre vie privée se présente sous un jour bénéfique, d'agréables surprises l'alimenteront pendant tout le mois. En ce qui concerne l'être aimé, vous vous apercevrez que ses sentiments gagnent en profondeur et que votre union est devenue plus solide. Nouveautés sur le plan social; vous élargirez le cercle de vos amis et pourrez enfin réaliser quelque chose, qui vous tenait à cœur depuis longtemps. Une personne désintéressée, vous offre tout son appui. Des obligations se succéderont à un rythme impressionnant. Faites attention à ce que vous allez entreprendre, parce que vous ne pourrez plus faire marche arrière. Le travail et la santé sont largement protégés.

Gémeux: 22 mai-21 juin. Vous êtes très indécis, bizarre, vos idées ne sont pas claires, ce n'est pas le moment de prendre des décisions, qui vous engageraient pour l'avenir. Laissez passer un peu de temps et vous choisirez plus sûrement. Une nouvelle connaissance risque de détrôner une vieille liaison; ne vous laissez pas emporter par l'enthousiasme et réfléchissez avant d'agir; vous pourriez vous trouver dans une situation embarrassante et sans issue, parce que vous avez perdu contact avec la réalité quotidienne. Votre caractère impulsif et votre nervosité excessive seront un obstacle à la bonne marche de votre travail. Contrôlez-vous davantage. Prudence au volant particulièrement recommandée.

Cancer: 22 juin-22 juillet. Pendant tout le mois vous devrez vous armer de patience, si vous voulez éviter une situation gênante, avec la personne que vous aimez. Certains membres de votre famille redoubleront d'attentions pour vous, à un point que vous finirez par vous en irriter; c'est un tort, considérez-le, comme une marque d'affection de leur part et réjouissez-vous en. Vous ferez de nouvelles rencontres, qui vous ouvriront des horizons inconnus, rappelez-vous que l'habit ne fait pas le moine et ne considérez pas avec mépris, vos vieux amis. Côté travail, tout ne marchera pas comme vous le désirez, mais ne vous affolez pas et ne précipitez pas les événements. Beau fixe pour la santé.

Lion: 23 juillet-22 août. Moment propice aux voyages et aux déplacements, vous ferez des rencontres sensationnelles, qui influenceront probablement sur votre avenir. Profitez de votre bonne étoile présente, parce que tout vous réussira. Mais vous devez agir, être présentable et savoir mettre vos qualités en évidence. Gardez-vous cependant des enthousiasmes trop faciles et voyez les choses objectivement. Votre esprit d'initiative

(suite à la page 5)

Horoscope

(suite de la page 4)

dans le domaine professionnel, vous aiderez pour obtenir un avancement rapide dans votre nouvelle carrière. Défierez-vous de certains collaborateurs coté pécuniaire, obligez-vous, même si c'est à contre-cœur, à une dépense absolument urgente. Grande vitalité.

Virge: 23 août-22 septembre. Mois favorable aux affaires de cœur. Une amitié récente va se transformer en un sentiment tendre et profond. Quelqu'un essaiera de profiter de votre générosité; tâchez de garder vos distances. Circonstances favorables aux amoureux, moment idéal pour mettre à l'épreuve un sentiment dont vous n'êtes pas sûr. En famille vous serez appelé à trancher un différend, auquel la mauvaise volonté de chacun aura laissé prendre des proportions inquiétantes. Attention dans le domaine professionnel, certains de vos collègues tenteront de vous extorquer des confidences. Tenez-les à l'écart, vous ne retenez que des ennuis. Protégez votre santé en évitant les abus.

Balance: 23 septembre-22 octobre. Après plusieurs années d'absence, un vieil ami vous reviendra, ne vous laissez pas emporter par un enthousiasme excessif et n'oubliez pas les engagements déjà pris. Vous passerez des heures inoubliables, avec la personne aimée et vous pourrez enfin élucider un malentendu, qui depuis longtemps troublait votre tranquillité. Prenez garde de ne pas heurter la susceptibilité d'un membre de votre famille, oubliez une rancune, ainsi vous pourrez rétablir la paix et l'harmonie. Dans votre travail, montrez-vous plus empressé auprès d'une personne, qui veut seulement vous aider et ne vous obstinez pas à vouloir tout faire seul. Santé relativement bonne.

Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Ne soyez pas pessimiste et ne vous mettez pas en tête, que tout ira mal, c'est le moment de réagir et en montrant un peu plus d'enthousiasme, vous pourrez retourner la situation en votre faveur. Vous avez l'habitude de donner trop d'importance à certaines personnes et d'en négliger d'autres; vous risquez ainsi de vous compliquer l'existence. En famille, essayez d'être plus généreux et ne vous hérissez pas au moindre petit mot; usez de tolérance et de compréhension, et vous verrez la paix reviendra bien vite. Côté professionnel, acceptez les avis de gens plus expérimentés, que vous, et sachez plier l'échine si la vie l'exige de vous. Santé bonne en dépit de quelques ennuis de peau.

Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Faites un effort pour que l'atmosphère familiale ne soit plus aussi tendue. Essayez de vaincre

vos paresse et cherchez à donner un but à votre vie, parce que l'inaction, vous rend triste et pessimiste. Occupez-vous, invitez des amis et vous y trouverez une grande satisfaction personnelle. N'oubliez pas de montrer votre reconnaissance, à ceux qui vous ont si gentiment assistés et permis de passer une période difficile, toute récente, sans trop vous blesser. Pour les amoureux, semaine particulièrement intéressante et favorable aux projets d'avenir sérieux. Excellents rapports dans le domaine professionnel, vos supérieurs apprécient votre esprit d'initiative. Profitez au maximum de la fin de semaine pour vous reposer. Santé bonne.

Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Satisfactions sur le plan personnel en début de semaine. On vous fera des propositions intéressantes, pour ce qui regarde votre vie future. Vous passerez agréablement votre temps avec des personnes, qui vous sont particulièrement chères. Pour les amoureux, ces jours seront splendides, riches en agréables surprises. Pour celles qui n'ont pas encore trouvé l'âme sœur, les possibilités de rencontres seront nombreuses. En ce qui concerne la vie de famille, surtout durant la journée de mardi, des petits heurts seront à craindre. Dans votre travail, vous serez dynamique et plein d'idées nouvelles et enrichissantes. La situation financière est bonne et la santé toujours très protégée.

Verseau: 21 janvier-19 février. Votre intuition et vos facultés de compréhension vous aideront à résoudre une situation, que l'entêtement a considérablement envenimée. Vous aurez enfin une vision claire des faits et grâce à votre tact, vous éviterez le pire. Les astres sont favorables à votre vie affective personnelle. Instants romanesques avec la personne aimée et pour ceux qui n'ont pas encore d'attaches sentimentales, perspectives de rencontres fort prometteuses. Période de chance, côté professionnel. Secouez vite la torpeur, qui vous reste encore de votre dernier congé et votre énergie retrouvée, employez-la pour réaliser un projet, qui vous intéresse. La santé est toujours stationnaire.

Poisson: 20 février-20 mars. Votre vie sociale est particulièrement favorisée; on vous trouvera sympathique et votre succès est assuré. Quelques-uns d'entre vous feront des rencontres extraordinaires; qu'ils ne se montent pas trop la tête, pour ne pas connaître de grosses déceptions. Les grandes aventures ne sont pas pour maintenant, elles ne pourraient que vous placer dans une situation compliquée et équivoque. En famille l'atmosphère est paisible et détendue. Côté travail, il s'agit de mettre fin à une situation, qui dure depuis trop longtemps. Profitez pour cela de l'appui d'une personne influente. Vous vous êtes beaucoup fatigué, il vous reste maintenant à récupérer vos forces.

Institut Lucille Giguère

Esthéticienne - Visagiste

DIPLOMÉE de l'école Edith Serei et Fernand Aubry de Paris

Massage facial - peeling - traitement de l'acné - traitement du buste - épilation à la cire - teinture des cils et des sourcils
Produits: Pier Augé et Yon Ka

Consultation gratuite pour tout examen
37 rue Alain - Victoriaville - 758-8181



MAQUILLAGE

Théâtre Colonial

PLESSISVILLE

TEL.: 362-2228

UNE MERVEILLE DE LA COMEDIE MUSICALE AMERICAINE

— PARIS MATCH

C'EST LA VERSION "EN GRAND" DU PLUS GRAND "MUSICAL" DE TOUS LES TEMPS.

en FRANÇAIS

"Barbra Streisand est un des talents les plus remarquables de notre époque. Elle est un véritable trésor national!"
New York Times

"HELLO DOLLY" EST UN SUPER MUSICAL! BARBRA STREISSAND Y BRILLE COMME UNE GRANDE ETOILE!

POUR LA PREMIERE FOIS VOUS POUVEZ VOIR "HELLO, DOLLY!" A PRIX POPULAIRES!

VENEZ ASSISTER A CE SPECTACLE UNIQUE!

— N.Y. Daily News

20th CENTURY FOX presents

BARBRA STREISSAND · WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD

Samedi à Vendredi du 9 au 15 janvier

EN PRIMEUR



GAGNANT DE 4 PRIX

DE L'ACADEMIE!

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES
Reitman's

149 est, Notre-Dame - Victoriaville
752-7440

VENTE D'ÉCOULEMENT ANNUELLE

20% À 50% DE RABAIS

si ça se porte au féminin....
il est fort possible que nous l'ayons...
et en VENTE présentement!

PLUS DE 240 MAGASINS D'UN OcéAN À L'AUTRE, POUR VOUS MIEUX SERVIR



du 28 au 31 décembre 1970

**HÔTEL-DIEU
D'ARTHABASKA**

Mme Marcel Guillemette, Saint-Valère, fille 6.14½.

Mme Marcel Auger, Sainte-Françoise, garçon 8 livres.

Mme Albert Lepitre, Plessisville, garçon 7.12.

Mme Pierre Lessard, Saint-Albert, fille 7.1½.

Mme Yvon Désilet, Victoriaville, garçon 6.10.

Mme Claude Lefourneau, Plessisville, fille 8.4.

Mme Robert Côté, Saint-Valère, garçon 5.12½.

Mme Pierre Lambert, Victoriaville, garçon 8.3.

Mme Marcel Provécher, Victoriaville, garçon 5.5½.

Mme Gilles Messier, Victoriaville, fille 7.9¾.

Mme Roger Corriveau, Victoriaville, garçon 7 livres.

le, garçon 7 livres.

Mme Yves Lachance, Asbestos, garçon 7.4¼.

Mme Jean-Paul Fortier, Notre-Dame-de-Ham, fille 7.7½.

Mme Léo-Paul Marcoux, Sainte-Sophie, fille 5.11.

**HÔPITAL SACRÉ-COEUR
DE PLESSISVILLE**

Mme Yvon Piché, Plessisville, garçon 9.2½.

**La CROIX-ROUGE
est toujours
à l'oeuvre**

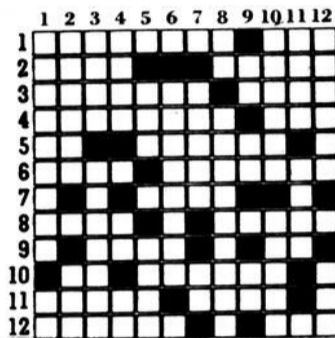
**Les Forges
Victoria Enr.**

Noël Gardier, prop.

- SOUDURE
- FER ORNEMENTAL
- STRUCTURE D'ACIER
- VARIETES SUR DEMANDE

St-Norbert - R.R. 2 - 758-1943 3-3-70 i.n.o.

MOTS CROISÉS



- Loi, ordonnance — Symbole chimique du strontium — Consonnes jumelles.
- Meuble sur lequel on dort — Vin blanc muscat mousseux.
- Liqueur alcoolisée.
- Palmier d'Afrique tropicale — D'un verbe gai.
- Coups de baguettes — Plante vulgairement appelée chanvre d'eau.
- Avalé — Consonnes de salé — Dans.
- La troisième île du monde — Mettre à sec.
- Se suivent dans ruine — Grandes étendues d'eau salée.
- Mouche africaine — Dénue d'esprit

HORIZONTALEMENT

- Formuler devant la justice — Point que l'on vise.
- Arme formée d'une longue pointe de fer fixée à une hampe de bois — Situation désespérée.
- Parsemée d'étoiles — Boîte servant à recueillir les bulletins de vote.
- Qui concerne la cérémonie des noces — Sans tâche, propre.
- Symbole du tour — Celle qui tue.
- Ville d'Allemagne — Titre délivré par une école.
- Mesura le poids.
- Nom donné autrefois à l'aurochs — Inscription placée en tête d'un livre.
- Conforme à la vérité — Du verbe avoir.
- Moi — Classer par séries.
- Qui annonce de la gaieté — Inscription sur la croix (lettres mélangées).
- Rejoindre ce qui était séparé — Mammifère rongeur.

VERTICALEMENT

- Tout à fait semblable — Route rurale.
- Ensemble des choses qui existent réellement — Partie intérieure du pain.
- Plus qu'il ne faudrait — Qui n'existe que depuis peu de temps.

BOIS de CHAUFFAGE

16 pouces de longueur

7 cordes et plus \$10.

Livraison n'importe ou sur demande

Mailhot & Freres

35 rue Campagna — Victoriaville — 752-5462

NOUVEAU ! NOUVEAU !



DRUMMONDVILLE

**Fabrication
Vente,
installation
et réparation
de tous modèles
758-1521**

NOUVEAU LIGNES INDUSTRIELLES NOUVEAU
Pièces pour camions et machineries lourdes

INTERPROVINCIAL EQUIPEMENT ENR.

TELEPHONE (819) 758-1521 - 2 26 Boul. des Artisans, Victoriaville, Qué.

ATELIER TRES MODERNE

**Atelier
avec
outillage
moderne
758-1522**

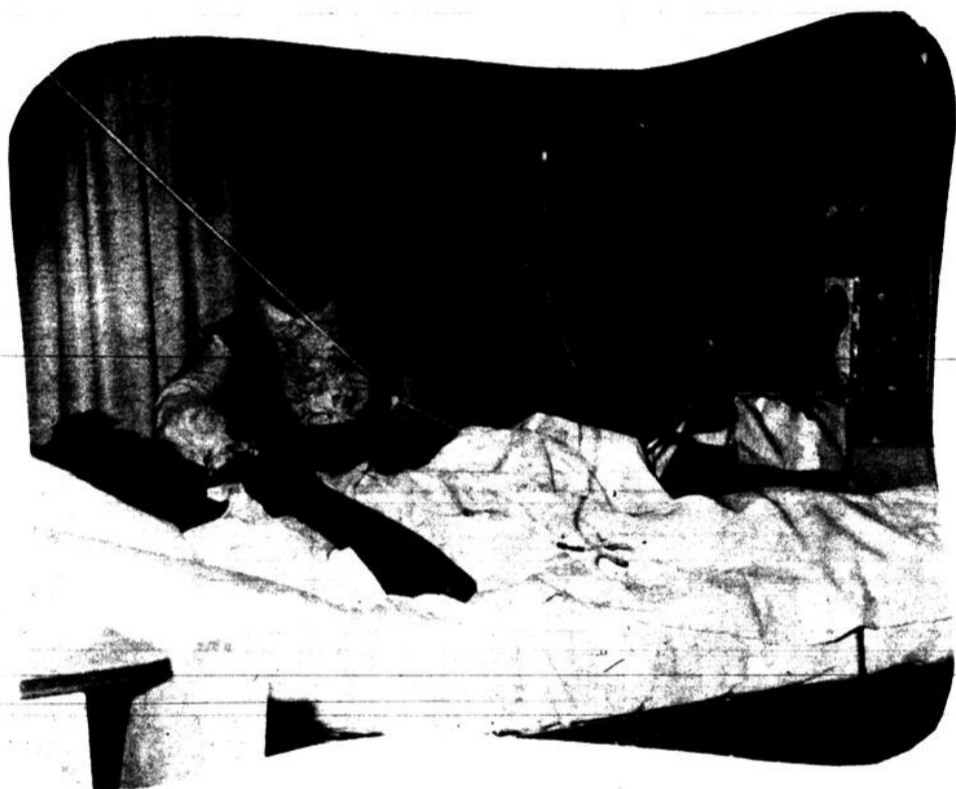
25-8-70 i.n.o.



au fond des choses

Cruelle visiteuse

LA MALADIE EST UNE CRUELLE VISITEUSE QUI N'ÉPARGNE PERSONNE. AUJOURD'HUI ELLE FRAPPE À MA PORTE, DEMAIN CE SERA À LA VÔTRE. CHEZ CERTAINS, ELLE NE FAIT QUE PASSER TANDIS QUE POUR D'AUTRES ELLE SE FAIT PERSISTANTE, LENTE ET DOULOUREUSE!



TEMPS D'ARRÊT:

La maladie permet de faire le bilan de sa vie:

Où en suis-je?...

Qu'ai-je fait de ma vie jusqu'ici?...

Quel souvenir ou quel exemple laisserai-je à mon entourage ou à mes enfants?...

Ai-je vraiment vécu ma Foi?...

Si c'était le commencement de la fin!!!...

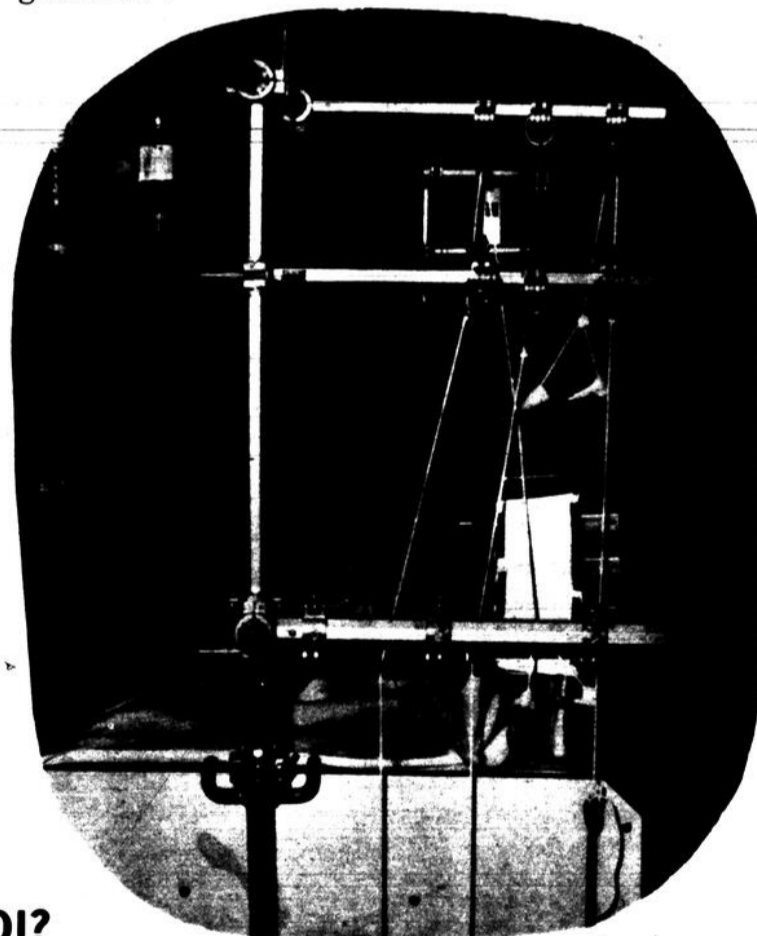


J'AI BESOIN...

J'ai besoin de beaucoup de courage pour endurer mes souffrances et accepter la peine de ceux qui m'aiment...

J'ai besoin d'humilité pour accepter ma dépendance des autres, de patience pour demeurer inactif, de Foi et d'Espérance pour supporter la longueur de l'épreuve, les déceptions, les reculs et l'incertitude de ma guérison.

Je dois me garder de l'égoïsme, des exigences outrées... ou d'une susceptibilité trop grande...



ET TOI?

Toi qui es en santé, es-tu capable de te mettre dans la peau de l'autre? Prends-tu le temps de visiter les malades pour eux, et non pour satisfaire à une obligation ou à une convenance?

Le malade est un pauvre qui a droit à ton amitié. L'oubli ou l'indifférence lui font mal; par contre, la compréhension, le respect, l'attention et le dévouement l'encouragent à reprendre goût à la vie...

nécrologie

M. René Bergeron

A Thetford-Mines, le 23 décembre, à l'âge de 42 ans, est décédé subitement, M. René Bergeron, époux de dame Denise Plante, demeurant rue Labonté, Thetford-Mines. Il était le frère de M. Gaston Bergeron de Plessisville. Les funérailles ont eu lieu samedi le 26 décembre, à 13 h. 30, en l'église Notre-Dame-de-la-Présentation. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Amédée Houle

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 25 décembre, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Amédée Houle, demeurant à Saint-Valère. Il était le fils de feu Philippe Houle et de feu Albertine Désilet. Les funérailles ont eu lieu lundi le 28 décembre, à 14 heures, en l'église de Saint-Valère. Inhumation au même endroit.

M. Fernand Binet

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 26 décembre, à l'âge de 31 ans et 6 mois est décédé accidentellement, M. Fernand Binet, époux de dame Céline Boucher, demeurant

à Laurierville. Les funérailles ont eu lieu mardi le 29 décembre à 14 heures, en l'église de Laurierville. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Onésime Guay

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 26 novembre, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Onésime Guay (Vétéran) époux de dame Eva Lavigne, demeurant à Saint-Valère. Il laisse dans le deuil ses fils Robert et Donat ainsi que ses filles Jeanne, Yvette et Irène. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 30 décembre à 14 heures, en l'église de Saint-Valère. Inhumation au même endroit.

M. Calixte Nadeau

A l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville, le 27 décembre, à l'âge de 80 ans et 11 mois, est décédé M. Calixte Nadeau, époux de dame Victoire Parent, demeurant à Sainte-Sophie-de-Mégantic. Il était le père de Soeur Sainte-Isabelle de France (Bibiane) des Soeur de la Charité de Québec; de Mme Armand Gosselin et de Mme Ernest Pellerin de Sainte-Sophie; de

Mme Fernand Breton de Plessisville. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 30 décembre à 14 h. 30 en l'église de Sainte-Sophie. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Alphonsine Houle

A la Maison du Sacré-Coeur de Saint-Ferdinand, le 27 décembre, à l'âge de 79 ans et 6 mois est décédée Mme Alphonsine Houle, épouse de M. Adélarde Roberge, demeurant à Saint-Ferdinand. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 30 décembre à 14 h. 30, en l'église de Saint-Ferdinand. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Eugénie Cloutier

Au Foyer Saint-Aimé de Kingsley-Falls, le 27 décembre, à l'âge de 89 ans et 2 mois, est décédée Mme Eugénie Cloutier, épouse de feu Herménégilde Vidal, demeurant à Kingsley-Falls. Elle était la mère de Philippe Vidal, technicien de Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 30 décembre à 11 heures, en l'église de

(suite à la page 15)

MONUMENTS



DIFFÉRENTS ET EXCLUSIFS

- Sur rendez-vous
- Prix les plus bas
- Granits canadiens, américains, européens

J.M. DUCHARME Emr.

Successesseur

J.-Paul Marcoux

Représentant

61 Laurier - Victoriaville

tél.: 752-5226

Plus de ^{pour moins d'argent} milles/aux magasins

Firestone

Réductions de prix

RADICAL

TOUS LES PNEUS 1970 DOIVENT ÊTRE

Des aubaines par douzaines pour presque toutes les marques de

Rechapés "Town & Country" pour FORD, CHEV., PLYMOUTH

2/\$22.99

AVEC PNEUS REPRIS 7.75 x 14/7.75 x 15 Peuvent remplacer les 7.75-14/7.75-15 FLANCS NOIRS

Champion pour FALCON, CHEVY II., VALIANT

\$13.99

8.50 x 13 FLANCS NOIRS

Tractionnaire pour FORD, CHEV., PLYMOUTH

\$19.43

7.75 x 14/7.75 x 15 Peuvent remplacer les 7.75-14/7.75-15 FLANCS NOIRS

Champion pour PONTIAC

\$15.83

7.75 x 14/7.75 x 15 7.25 x 14/7.25 x 15 Peuvent remplacer les 7.75-14/7.75-15 0.78-14/0.78-15 FLANCS NOIRS

Tractionnaire pour FALCON, CHEVY II., VALIANT

\$13.89

8.50 x 13 FLANCS NOIRS

Magasin Firestone

504 ouest, Notre-Dame
Victoriaville - 758-8286

Ouvrez
compt
Fi
ou achetez

Définition...

(suite de la page 3)

- tôt à nouveau pour vous.
- ECHEC: Succès en affaires, bonheur en amour.
- ECHECS: Les distractions sont très rares là, où vous êtes appelé à vivre.
- ECHELLE: Voir une échelle: vos désirs prennent forme; monter une échelle: vos intentions sont excellentes mais mal interprétées. En tomber: échec.
- ECHEVEAU: La persévérance est votre échelle vers le succès.
- ECHEVELE: Votre élégance naturelle vous attirera tous les regards lors d'une réunion mondaine.
- ECHEVIN: Vous aurez accès aux grands honneurs.
- ECLAIR: Lorsque l'amour passera dans votre vie sachez le retenir et le garder. Eclair (pâtisserie): Emotion sexuelle très vive.
- ECLAIRCIE: La lumière se fera enfin sur une intrigue à laquelle sans le vouloir vous avez été mêlé.
- ECLAIRER: Les avis que l'on vous donnent sont tout à fait désintéressés.
- ECLIPSE: De soleil: votre amour propre sera vexé par la trahison d'un être en qui vous aviez placé

toute votre confiance. De lune: vous avez une double vie.
ECLUSE: Aveu retardé par votre

manque de compréhension.
ECOLE: On demandera votre avis car on a confiance en votre ex-

périence.
ECONDUIRE: On refusera vos avances.

ECORCE: Vous ferez des folies dont vous devrez plus tard payer les conséquences.

pour moins d'argent
Plus de milles/aux magasins



Et des économies à chaque tour de roue!

DÉMARREZ!

Batteries Motor King 300 Firestone pour la plupart des voitures



\$16⁸⁸

Garantie de 24 mois

Avec batterie reprise.

ROULEZ!

Vous roulez, c'est garanti, et pour des prix sans précédent



LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE
des pneus qui vous donnent la **GARANTIE DE ROULER!** \$17⁶⁰
à partir de

6.50 x 13 FLANCS NOIRS

Pneus d'hiver "Town & Country" super-robustes. Semelle épaisse et résistante permettant de passer dans la neige épaisse. Nous vous garantissons par écrit "Vous roulez... ou le remorquage est payé"

ARRÊTEZ!

REGARNISSAGE DES FREINS DES 4 ROUES

\$24⁸⁸

Un prix imbattable, un travail parfait. Pose de garnitures de qualité aux quatre roues. Travail fait rapidement par les spécialistes Firestone du train de roulement. Vous reprendrez la route sans délai. Demandez un rendez-vous sans tarder.

GARANTIE DE 30,000 MILLES
Disques de frein en supplément

Magasin Firestone

504 ouest, Notre -Dame

Victoriaville — 758-8286

Ouvrez un compte crédit Firestone ou achetez avec votre carte **CHARGEX**

Prix LES VENDUS!

s de voitures!

"Town & Country" Vous roulez, c'est garanti! à compter de \$17⁶⁰

6.50 x 13 FLANCS NOIRS
Vous roulez... ou le remorquage est payé!

Ouvrez un compte crédit Firestone ou achetez avec votre carte **CHARGEX**

La revue de l'année 1970: une année mouvementée

EDITION DU 7 JUILLET:

Les employés du bureau de poste de Plessisville sont en grève dans le cadre des grèves tournantes qui circulent dans le Québec. Bref, la grève à Plessisville est en cours depuis le 3 juillet.

On n'a toujours pas trouvé le corps de M. Lucien Michaud, ex-président de Radio Victoriaville qui se serait noyé il y a une semaine.

Par ailleurs, quelques 600 invités dont le ministre des Richesses naturelles Gilles Massé et M. Guy St-Pierre, ministre de l'Éducation, assisteront dimanche à l'ouverture officielle de l'École du meuble et du bois-ouvré.

Sur la scène sportive, pas moins de 150 départs seront enregistrés samedi le 11 prochain lors du grand tournoi annuel Jean Béliveau au Club de golf de Victoriaville. Une chaude lutte se fera entre les différents compétiteurs afin de se mériter le Trophée de L'Union, emblème du championnat.

Gilles Marotte qui avait appris qu'il avait été échangé aux North Stars du Minnesota, apprend qu'il a été victime d'une farce monumentale et qu'il restait avec les King de Los Angeles.

La Parmentière de Warwick est couronné champion provincial de balle-molle à la suite d'un grand tournoi qui s'est déroulé à Warwick, sous la présidence de Gilles Besmargian. Parmi les personnalités présentes à ce tournoi, on a enregistré la présence de M. Gilles Houde du Haut-Commissariat aux sports et aux loisirs. Pas moins de 9,000 personnes étaient venues assister à ce tournoi.

La mise sur pied d'un nouveau circuit de balle-molle créé de l'intérêt. La Ligue inter-commerciale sous la présidence de M. Michel Bergeron compte quatre équipes.

EDITION DU 21 JUILLET:

Après une bonne semaine de vacances, les journalistes reviennent au travail et un journal fort en toutes les sphères est présenté au public.

Les jeunes essuient un échec auprès de la ville en ce qui a trait

Maurice Desrosiers de Saint-Hyacinthe a repris les grands honneurs du 6e tournoi annuel Jean Béliveau avec un 73. Gilles Marotte, Rogatien Vachon, Ronald Corey, Henri Richard et Denis Messiers figuraient chez les invités.

La ligue de fers Dow a couronné ses champions en le CG Mallette



Voici Maurice Desrosiers qui a gagné trois fois le tournoi Jean Béliveau, le tour du chapeau quoi.

au "café-terrasse" qui pourrait se faire à la Terre des Jeunes. L'animateur Ian Davies était très déçu à la suite de la réunion.

Le Dr Marc St-Hilaire est réélu président de la Commission scolaire Régionale des Bois-Francs, après avoir occupé ce poste pendant quatre ans.

dans la classe A et Trois-Rivières Auto dans le B.

EDITION DU 28 JUILLET:

Le journal L'Union était en deuil cette journée-là. Mario Plante, 10 ans, fils de M. et Mme Lionel Plante de Victoriaville, est

mort, victime d'un accident mortel alors qu'il distribuait le journal à ses abonnés.

L'affaire de l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville est encore sur le tapis. On annonce cette semaine que cette institution fermera bel et bien ses portes.

Près d'une dizaine de joueurs de la Ligue Nationale ont averti les responsables du Tournoi Gilles Marotte qu'ils seraient sur les lieux le 1er août prochain.

Près de 150 participants sont attendus à l'Omnium des Bois-Francs dans le cadre d'une gigantesque compétition de tennis. Des noms prestigieux tels que François Godbout, Mike Carpentier et autres y sont attendus.

France Provencher remporte

Le Festival pop de Manseau s'est avéré une farce monumentale tant du côté financier qu'autrement.

Pas moins de 127 joueurs ont participé à l'Omnium de Tennis des Bois-Francs et Yvon Leblanc en est sorti vainqueur en défaisant Mike Carpentier 6-2 et 6-1.

Le Tournoi Gilles Marotte a remporté un éclatant succès alors Doug McEwen d'Asbestos a remporté la classe A avec un 71.

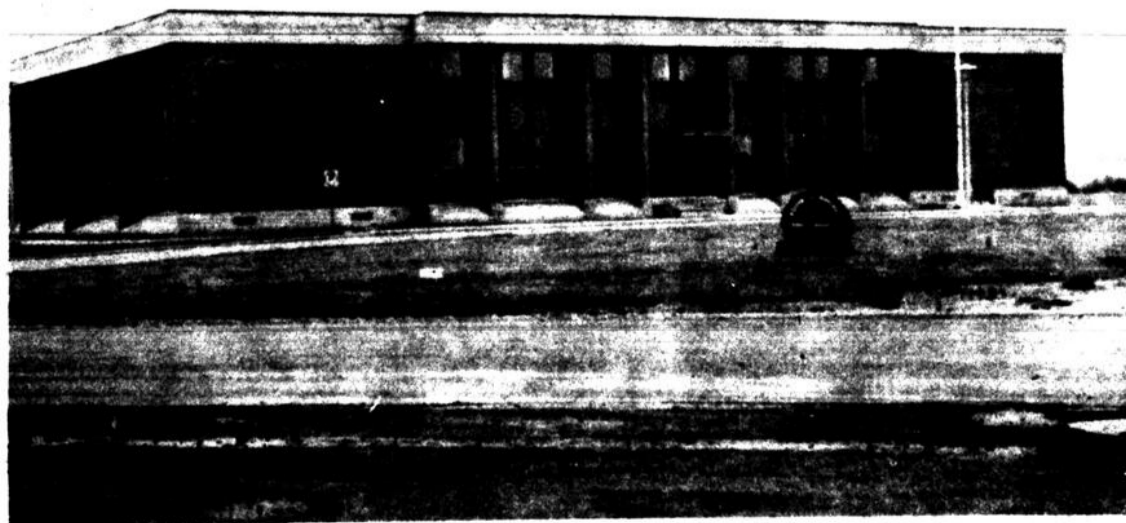
EDITION DU 11 AOÛT:

Mgr Alphonse Roux quitte la paroisse des Saints-Martyrs avec un gros "pincement de coeur". On se souvient qu'il est arrivé à Victoriaville en 1951.

Mlle Carmen Girouard est couronnée reine de la 93e Exposition



Après le flop à Manseau on retourne chez soi bien déçu.



On inaugure l'école du meuble et du bois ouvré.

deux médailles d'or à Saint-Lambert dans le cadre d'une compétition provinciale d'athlétisme.

M. Normand Bégin est nommé directeur du CDRCQ, Conseil de développement régionale du Centre du Québec, remplaçant ainsi M. J.-Gilles Massé.

EDITION DU 4 AOÛT

La 93e exposition régionale de Victoriaville est en marche depuis vendredi dernier.

De son côté, le Club Optimiste prépare avec grande fébrilité son Rodéo annuel et un grand succès est naturellement attendu.

régionale de Victoriaville après une grosse semaine remplie de succès.

Les Tigres sont en difficultés: pas de hockey sénior cet hiver? C'est en fait la grosse manchette sportive de la semaine. Il semble impossible de mettre sur pied une ligue sénior.

Jean-Marie Paquet est couronné champion frappeur de la Ligue de balle-molle des Bois-Francs, avec une moyenne de .545. Il évoluait pour l'Hôtel Huron.

L'hôpital Sacré-Coeur continuera de fonctionner. L'autorisation

(suite à la page 11)

ue de l'année - la revue de l'année - la revue de l'a

(suite de la page 10)

officielle leur est parvenu du Ministère de la Santé à Québec, après de nombreuses négociations...

EDITION DU 18 AOÛT:

Les détectives Jean-Marie Scott et Guy Bellemarre sont en pleine enquête concernant un vol de \$16,500 survenu en plein trottoir, sur un employé de Steinberg.

Deux personnes ont perdu la vie au beau milieu de la Route 5, à l'intersection du rang 1 de Warwick alors qu'un motard et son amie ont été happés par une automobile.

Une bonne nouvelle: la grève à l'Ermitage est terminée. Les 120 employés reprendront le travail...

Gilbert Perreault reprend les manchettes. Repêché par les Sabres de Buffalo, il semble à ce stade-ci que des complications surviendraient quant à son contrat... On a même avancé le chiffre de \$130,000 pour trois ans.

Les joueurs de la Boulangerie Samson de Lévis ont remporté les grands honneurs du tournoi provincial de balle-molle qui s'est tenu à Victoriaville en fin de semaine. Pas moins de 17,500 personnes ont assisté à ce tournoi.

Claude St-Vincent et Ronald Piché des Expos de Montréal sont de passage à Victoriaville dans le cadre des camps d'essais promulgués aux jeunes. Quelques 50 jeunes de la région ont profité des conseils de ces deux experts.

Une rumeur circule à l'effet que Victoriaville ferait partie de la Ligue Junior B des Cantons de l'Est...

EDITION DU 25 AOÛT:

La grève des postes sévit à Victoriaville et il faut être patient avec l'acheminement du courrier.

Par ailleurs, il est annoncé qu'aucun changement n'est prévu à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, à la suite de la tragédie qui a amené la mort d'un septuagénaire.

Après 81 jours de grève, les 120 employés de l'Ermitage de Victoriaville sont de retour au travail et les patients et pensionnaires reviennent peu à peu.

La grosse chicane est en cours chez les jeunes. Ian Davies n'est plus à l'emploi de la ville, les jeunes demandent le vote municipal à 18 ans, quatre jeunes d'Arthabaska s'offrent pour prendre la place vacante avec le départ de Davies, etc...

Edouard Dubord Jr se classe premier dans la traversée du Lac Nicolet franchissant la distance de 1.5 milles en 37.09 minutes.

Les Quatre Chevaliers O'Keefe ont essuyé une défaite de 2-1 aux mains des Etoiles de Warwick.

Le maire Roger Bilodeau a remis sa démission en tant que maire de Princeville, son travail le tenant trop souvent à l'extérieur.

EDITION DU 1er SEPTEMBRE:

Yolande Piché a été couronnée Reine du Rodéo Optimiste 1970 après une fin de semaine du tonnerre. Plus de 25,000 personnes ont participé aux différentes activités.

Les avocats de la région ont ouvert un service local d'assistance judiciaire, devançant ainsi une loi provinciale qui sera adoptée très bientôt...

Par ailleurs, les recherches se poursuivent dans les eaux du Lac Mégantic afin de retrouver le corps de M. Lucien Michaud, noyé il y a deux mois.

L'affaire Ian Davies continue à faire couler beaucoup d'encre. M. P.-A. Poirier considère que cette affaire a été mal rapportée, Davies publie un rapport rempli de recommandations, Mme Marie Roux-Lambert quitte la CML où elle était présidente...

Trevor Bateman remporte les honneurs du Pro-Am O'Keefe de Victoriaville avec un 68.

La confusion continue d'exister au sujet des Tigres de Victoriaville.

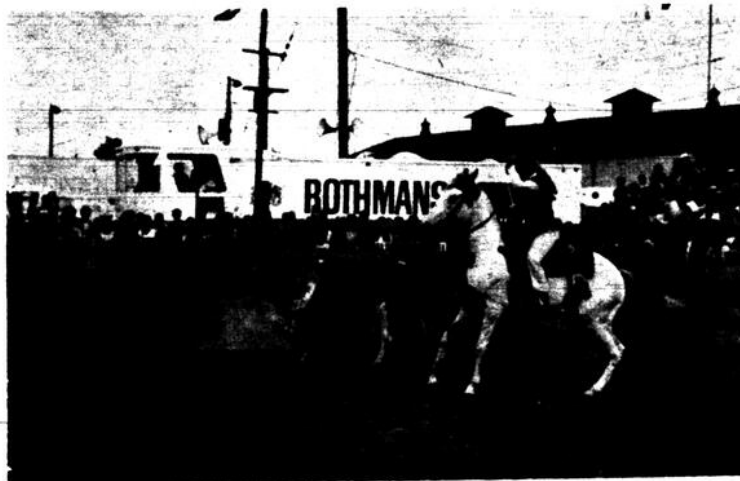
On se demande maintenant si les Tigres iront rejoindre les rangs d'une Ligue intermédiaire "A" ou "B"...

Le club LaSalle devient le premier champion de la Ligue inter-syndicale avec 11 points, un de plus que la Caisse pop.

Dans le cadre des Jeux du Québec, Victoriaville se classe 4e dans la région numéro quatre avec 35 médailles dont 17 en or, 11 en bronze et 17 en argent.

EDITION DU 8 SEPTEMBRE:

M. René Crochétière de Victoriaville est nommé procureur de la couronne pour le district judiciaire d'Arthabaska.



Y avait de l'action au rodéo Optimiste.

Un accident fait deux blessés sur la route 5, à deux milles de Victoriaville. Il y a enquête à savoir s'il y a eu délit de fuite.

Pas moins de 7,850 étudiants de la Régionale rentrent à la classe pour la reprise des cours.

Un meurtre manqué: un homme essuie une raclée et se venge avec une 303 envoyant son adversaire à l'Hôpital Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Les Tigres de Victoriaville sont maintenant les Tigres Junior B de Victoriaville. En effet, les Tigres ont décidé d'acheter sa franchise des Olympiques de Victoriaville et

évolueront dans la Ligue junior B provinciale.

Un front commun se fait à Princeville en ce qui a trait à l'établissement d'un dépot municipal.

EDITION DU 15 SEPTEMBRE:

Le maire Poirier laisse la politique municipale. En effet, au cours d'une conférence de presse, M. Poirier informe le public qu'il ne serait pas candidat lors des élections de novembre, après avoir passé une dizaine d'années à la mairie.

Lors d'une assemblée du conseil, le maire Poirier a ordonné au député André Fortin de se taire.

En effet, la firme Ski-Bec ouvrira ses portes sous peu et emploiera 25 employés pour la construction d'autos-neige.

La construction de la polyvalente de Victoriaville se fera en 1971. C'est ce qu'a annoncé le député d'Arthabaska et ministre des Richesses naturelles M. J.-Gilles Massé lors d'une conférence de presse.

Le projet de l'édifice fédéral en a fait couler de l'encre. Et ce n'est pas fini. Toute cette histoire semble prendre racine autour d'une histoire de patronnage.

Le juge Germain Lacoursière a fait une curieuse de comparaison à la cérémonie d'ouverture des tribunaux. En effet, il a comparé à une écurie, le Palais de Justice d'Arthabaska.

Le président de la Ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville annonce que le circuit qu'il préside sera formé de 16 équipes.

Pendant ce temps, les Tigres de Victoriaville poursuivent leur entraînement de condition physique en attendant la glace au Centre Jean Béliveau.

Le rallye 118 milles "Coyotte le Fou" a été remporté par le duo Paul Brunelle et Jean-Louis Lavoie avec seulement 14.5-points de perdus.

Pendant ce temps-là, les élections sont préparées à Princeville et la lutte à la mairie se fera entre M. Laurent Pelletier et M. J.-Maurice Talbot.

EDITION DU 29 SEPTEMBRE:

M. J.-Maurice Talbot revient à



Une nouvelle équipe dirige les Tigres Junior B de Victoriaville.

semblée régulière, le maire a chassé les 150 jeunes dehors après de violentes discussions entre le conseil et quelques jeunes.

Jacques Michel est nommé instructeur des Tigres de Victoriaville pour la saison 1970-71, lors d'une conférence de presse donnée au Club de Golf de Victoriaville par le bureau de direction présidé par M. Rolland Allard.

Le Lemay Auto est couronné champion de la Ligue inter-syndicale. Yvan Gauthier est couronné champion frappeur et Denis Mailhot champion lanceur.

EDITION DU 22 SEPTEMBRE:

Une nouvelle usine à Warwick.

la mairie de Princeville après 24 mois d'absence alors qu'il a défait M. Laurent Pelletier avec une majorité de 85 voix. Par ailleurs, au siège numéro 6, M. Richard Caouette a défait M. Louis-David Paré par 36 voix.

L'hebdomadaire L'Union a encore su, grâce à la collaboration du public, se mériter deux prix et deux mentions lors du Congrès des hebdomadaires à Trois-Rivières. Premier prix en animation sociale, prix en photographie, mention à Marcel Rivard pour ses éditoriaux et mention pour l'illustration du journal.

Par ailleurs, un important orage, le plus puissant depuis 1961, a fait



Un accident qui a fait deux morts.

(suite à la page 12)

ue de l'année - la revue de l'année - la revue de l'a

(suite de la page 11)

rage dans la région causant d'importants dommages.

La Caisse populaire de Victoriaville innove son système de services à la population, en s'acquérant le système d'ordinateur.

Plus de 25,000 personnes ont assisté aux festivités de la Semaine de l'habitation qui a duré plus de 9 jours.

Les Tigres de Victoriaville poursuivent leur entraînement et devront rencontrer en fin de semaine

que l'objectif de \$17,000 ait été remporté haut la main.

EDITION DU 13 OCTOBRE:

Les "grosses nouvelles" n'ont pas manqué cette semaine. D'abord un policier a attaqué le journaliste Marcel Rivard de L'Union pour une question de photo. Cette affaire n'est pas éclaircie et le journaliste décide de prendre des procédures.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont entrepris samedi soir de surveiller la demeure du ministre Gilles Massé, suite à

EDITION DU 20 OCTOBRE:

Le fait marquant de la semaine est certainement l'arrivée de l'armée à Victoriaville alors que MM. Poirier, St-Pierre, Massé et Lacoursière sont sous la surveillance de la milice.

Du côté de la politique municipale, le candidat à la mairie, M. Denis St-Pierre a fait connaître son équipe tandis que M. Richard Bergeron a décidé de quitter la politique municipale.

Les Pères Clarétains célèbrent leur centenaire tandis que les

ne. Jacques Michel fait sa première sortie contre les joueurs.

Gilles Besmargian a fait part de sa décision de démissionner à titre de président de la Ligue de balle-molle des Bois-Francis et fait des recommandations en se retirant. Le nom de Normand Arbour est mentionné brièvement pour le succéder.

EDITION DU 27 OCTOBRE:

Les membres de la Chambre de Commerce de Victoriaville a donné un appui sans réserve au gouvernement Bourassa en ce qui a trait à la Loi des mesures de guerre.

Par ailleurs, M. Antonio Pépin a entrepris de faire signer une pétition afin de baptiser le nouveau terrain de stationnement sous le nom de Pierre Laporte.

M. Denis St-Pierre, et toute son équipe ont été élu par acclamation à Victoriaville. M. Yvon Aubin était le seul candidat contre un membre de l'équipe gagnante, mais a décidé de concéder la victoire.

Par ailleurs, à Warwick, l'équipe d'Aimé Beaudet a été très surprise en fin de semaine alors qu'à la dernière minute est apparue une équipe surprise, celle de Richard Fortier. Des élections auront donc lieu à Warwick le 1er novembre.

La première campagne Kiwanis s'est avérée un grand succès. C'est de très bon augure pour l'avenir du Club.

Les Tigres de Victoriaville viennent de connaître une fin de semaine de 500 alors qu'ils ont perdu 6-4 à Sainte-Foy et gagné 9-3 à Victoriaville contre La Tuque.

On parle déjà de baseball alors qu'on se prépare fébrilement pour l'an prochain. Normand Arbour a pris la présidence du baseball mineur de Victoriaville.

EDITION DU 3 NOVEMBRE:

Le maire d'Arthabaska, M. J. Robert Noël, a été victime d'un grave accident qui a occasionné des

brûlures aux mains et au visage.

Les prisonniers détenus à Victoriaville dans le cadre de la Loi des mesures de guerre ont été relâchés et il semble qu'aucune accusation ne sera prise contre eux.

M. Victor Paul de Victoriaville décide de se présenter sous la bannière des progressistes-conservateurs dans le comté de Frontenac lors des élections complémentaires.

A Warwick, l'équipe Richard Fortier a tout balayé sur son passage. L'équipe d'Aimé Beaudet a subi une cuisante défaite. A la mairie, la majorité est de 349 voix.

Dans le monde du sport, un grand tournoi provincial de karaté sera présenté à Victoriaville dimanche prochain.

Semaine curieuse pour les Tigres: une défaite à Shawinigan; match nul contre le Cap; Bertrand Girard congédié et Daniel Pépin est suspendu.

Le Carignan et le Godbout se signalent à l'ouverture de la Ligue Commerciale Molson dans la division "A" tandis que le Cormier et le Bellevue en font autant.

Une autre équipe fait partie de la section de la Ligue de ballon sur glace. Le Tingwick se signale à son entrée par un match nul de 2 à 2.

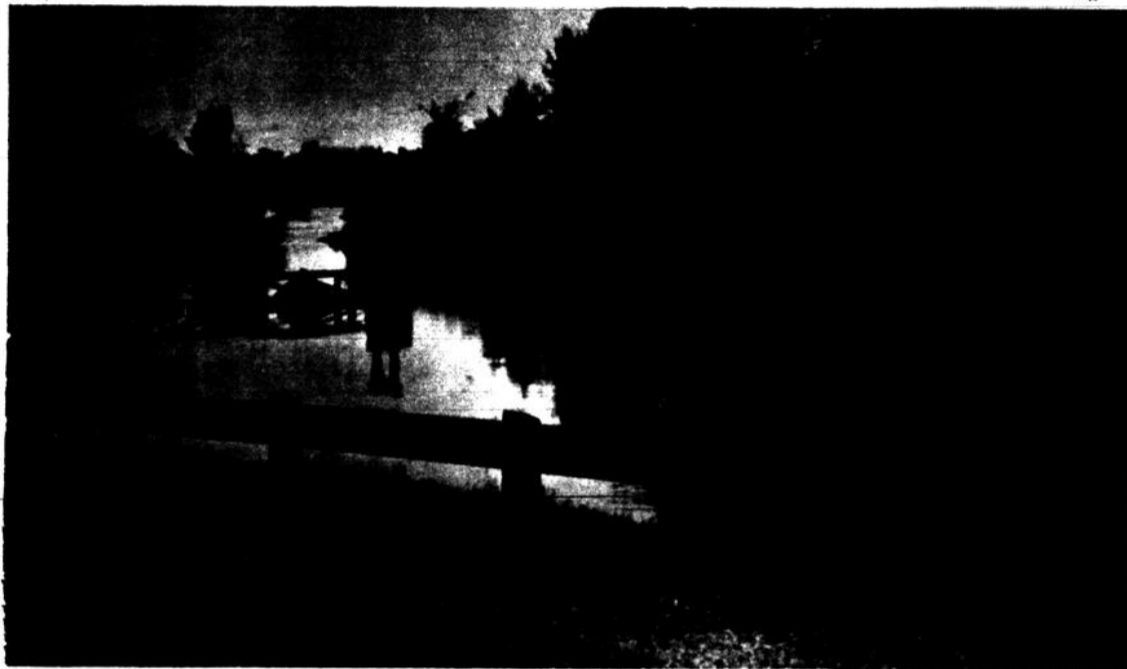
Un grand colloque des Terrains de Jeux du Québec se tiendra à Victoriaville en fin de semaine sous la responsabilité de M. René Gauthier, président et responsable du Service des Loisirs de Victoriaville.

EDITION DU 10 NOVEMBRE:

La grande Semaine d'Appréciation de la Jeunesse est présentement en cours à Victoriaville. Les personnalités seront connues en fin de semaine.

Pendant ce temps, Jean Marchand, ministre du développement régional au gouvernement fédéral, était de passage à Princeville

(suite à la page 13)



Une inondation surprise qui a fait beaucoup de dégâts.

les Acadiens d'Asbestos deux fois. A date, une dizaine de joueurs ont été remercié par le pilote Jacques Michel.

Une campagne inusitée sera mise sur pied en fin de semaine par la Ligue de ballon sur glace alors que les équipes vendront du sucre à la crème.

Le Vétéran Central a remporté les honneurs de la série finale contre la Parmentière de Warwick dans la Ligue de balle-molle des Bois-Francis.

EDITION DU 6 OCTOBRE:

La plus grosse des nouvelles importantes de la semaine va au monde sportif. D'abord, signalons que les Tigres ont perdu leur deux matches d'exhibition contre les Acadiens d'Asbestos. Ils ont plié l'échine 6-4 à Asbestos et 5-2 dimanche dans un match ponctué de 138 minutes de punition.

Gilbert Perreault a signé un contrat de deux ans avec les Sabres de Buffalo de la Ligue Nationale de Hockey. Il a été impossible de connaître les termes de son contrat, mais on sait que l'équipe et Gilbert sont bien contents.

Par ailleurs, on est dans la Semaine de la Prévention des Incendies un peu partout dans la région. Les exercices, les conseils se succèdent dans les écoles et les pompiers de Victoriaville ont effectué une visite des industries et des commerces.

Le Club Richelieu a connu sa campagne annuelle et il semble

l'enlèvement de James Richard Cross et du ministre Pierre Laporte.

M. Aimé Beaudet annonce sa candidature à la mairie de Warwick tandis que M. Denis St-Pierre en fait autant pour Victoriaville. Les élections sont prévues pour le premier novembre.

Le Club Kiwanis de Victoriaville entreprend sa première campagne de pommes annuelles et l'objectif est de \$3,000.

La Fédération des Oeuvres du diocèse de Nicolet ouvre sa grande campagne de charité et l'objectif est de \$75,000.

Les Tigres de Victoriaville ont débuté la saison d'un bon pied en défaisant les Montagnards de La Tuque par le pointage de 6-1 à La Tuque, René Carignan a dirigé l'attaque des Tigres avec deux filets.

Gilbert Perreault a débuté la saison du bon pied en marquant le but gagnant d'une victoire de 2-1 des Sabres sur les Pingouins.

Le Lemay Automobile a remporté les honneurs des séries de fin de saison de la Ligue Intersyndicale.

La Ligue de ballon sur glace de Victoriaville a connu son ouverture officielle de la saison en fin de semaine alors que près de 1,500 personnes ont assisté aux deux soirées de fin de semaine.

M. Gaston Beaudet a fait savoir officiellement qu'il ne se représentera pas à la mairie de Warwick aux élections de novembre.

femmes de carrières entreprennent leur Semaine Annuelle.

Par ailleurs, M. André Fortin, député créditiste du comté de Lotbinière à Ottawa, a été nommé leader parlementaire.

La Commission scolaire de Princeville a adopté un budget de \$1,300,000 pour l'année 1970-71.

Sur la scène sportive, les Tigres ont connu une fin de semaine de deux défaites locales contre Shawinigan et Sainte-Foy et une victoire de 7-4 au Cap-de-la-Madeleine.



Les mesures de guerre au Québec et l'armée à Victoriaville.

ue de l'année - la revue de l'année - la revue de l'a

(suite de la page 12)

pour ouvrir la Semaine des Optimistes.

Bernard Lortie, un des témoins importants à l'enquête du coroner de la mort du ministre Pierre Laporte, a causé une certaine surprise aux gens de Victoriaville en impliquant des gens qui ont habité les Bois-Francis et qui bien connus dans la région.

Le colloque provincial des directeurs de loisirs et de terrains de jeux a remporté un succès inespé-

La Tuque, mais ont perdu 12-3 contre Sainte-Foy et 15-2 contre le Cap-de-la-Madeleine et Jacques Michel a laissé sa place comme instructeur. Paul-Emile Michel prend le poste temporairement pour la fin de semaine et les Tigres essuient deux autres échecs 7-4 et 12-2 contre les Couillards et les Barons.

Gilbert Perreault rapporte \$300 au hockey mineur de Victoriaville en vertu d'une nouvelle entente entre la CAHA et la LNH.

**EDITION DU
24 NOVEMBRE:**

M. Gérard Raymond a été nom-

La Tuque et une défaite de 12-4 à Shawinigan en fin de semaine.

De son côté, Normand Arbour a été nommé deuxième vice-président de la Fédération du ballon sur glace de Victoriaville.

Une nouvelle industrie s'installe à Daveluyville. C'est la troisième, et elle s'appelle la Plastic Tech Inc.

La municipalité scolaire Jean Rivard a adopté un budget record de \$2,628,412 pour l'année en cours.

**EDITION DU
8 DÉCEMBRE:**

Le Noël du Pauvre de Victoria-

ka, a profité du congrès de l'Union Nationale, pour qualifier M. Gilles Massé de coupeur de rubans et de patronneux.

Plus de 250 membres et 400 maisons: voilà l'actif de la Coopérative d'Habitation de Victoriaville après 25 ans d'existence.

La firme Vic-Métal est en pleine période d'agrandissement et la superficie passera de 44,000 pieds à 89,000 pieds carrés.

Les coûts de l'eau potable à Plessisville sont faits et le conseil approuve le projet Bécancour au coût de \$2,375,000 pour la réalisation.

Le Festival de l'Erable 1971 a déjà établi son programme et se tiendra du 25 avril au 2 mai sous la présidence de M. André Paul.

Les Tigres viennent de connaître leur douzième et treizième défaites de la saison 11-3 et 6-3. Ça ne va pas encore trop bien.

L'équipe Carrière Chaperon d'Asbestos a remporté le rallye Molson 128 milles avec seulement 2 points perdus.

**EDITION DU
15 DÉCEMBRE:**

Le Club de presse Louis Francoeur met présentement une dernière main à la présentation du gala des personnalités qui se déroulera en fin de semaine.

L'Union entre avec cette édition dans sa 105e année.

M. René Gauthier a présenté à la CML un estimé et règlement d'emprunt au montant total de \$163,000.

Le maire Denis Saint-Pierre promet un tas de surprises dans le prochain budget municipal.

Un accident mortel a eu lieu à Plessisville et un incendie jetant une famille de quatre personnes sur le pavé obscurcissent l'arrivée du temps des fêtes.

La Commissions Dion de Victoriaville a fait des représentations auprès de la CML et a fortement recommandé la fondation d'une fédération musicale à Victoriaville.

Le Noël du Pauvre à Plessisville a remporté un grand succès, amassant quelques \$6,100.

Les Tigres viennent de connaître une autre fin de semaine de .500 défaisant Shawinigan pour la première fois 6-3 à Victoriaville et essuyant une défaite de 9-3 contre les Barons.

Les Coquettes de Princeville ont remporté le tournoi provincial de ballon sur glace à Trois-Rivières.

Une nouvelle industrie s'établit à Saint-Louis-de-Blandford, au coût de \$150,000 d'investissements.

Une entente est intervenue quelques heures avant l'heure fixée pour le déclenchement de l'arrêt de travail au Tricot LaSalle de Plessisville.

**EDITION DU
22 DÉCEMBRE:**

Un ancien résident de Victoriaville, M. Michel Vanasse, se tue en fin de semaine, dans un saut de 4,500 pieds alors que son parachute refuse d'ouvrir.

Pour quelques 2,000 employés du vêtement à la Rubin et à la Utex, les négociations sont rompues et on ira à la conciliation.

Une corde électrique surchauffée serait à l'origine d'un violent incendie qui a détruit la firme Jutras Farm Equipement de Victoriaville. Les dégâts sont fort considérables.

Mgr Alphonse Roux a été nommé personnalité masculine 1970, tandis que Mme Louise Ricard-Lavoie était nommée personnalité féminine et Mlle France Provencher, personnalité sportive lors du Gala du Club de presse Louis Francoeur.

La pagaille chez les Tigres: une grosse menace plane chez les Tigres à savoir si la saison va se terminer. Des défaites de 15-0 et 12-2 vient à un cheveu près de faire démissionner Jean Roux.

La Ligue de ballon sur glace et la Ligue commerciale suspendent leurs activités pour la période des Fêtes.



Le Gala des Journalistes nomme les personnalités de l'année 1970. Voici le transfert des titres par les personnalités de l'année précédente.

M. Cantin remet une plaque à Mgr Roux et Mlle Claire Déry honore son successeur Mme Louise Ricard-Lavoie.

ré alors que 175 personnes y ont pris une part active.

La Ligue de ballon sur glace a annoncé au cours de la fin de semaine la tenu d'un tournoi dit "international" à Victoriaville pour le mois de janvier.

**EDITION DU
17 NOVEMBRE:**

Le ministre de la Santé du Québec, M. Claude Castonguay, a inauguré en fin de semaine, la Maison Sainte-Clotilde dont le président est M. Victor Paul.

Guylaine Fortier et Yves Labbé ont été couronnés personnalités jeunesse lors du gala de la Semaine d'Appréciation de la Jeunesse, organisée par le Club Optimiste de Victoriaville.

Léopold Corriveau, libéral, a été élu député au gouvernement fédéral pour le comté de Frontenac, défaisant ainsi Victor Paul de Victoriaville qui perdait du même coup son dépôt.

Le Salon des Neiges organisé au profit des Elites de Victoriaville n'a attiré que 1,200 personnes, constituant un demi succès.

M. Maurice Ross est nommé nouveau président du Club Kiwanis de Victoriaville en remplacement de M. Denis Cantin qui quitte la ville pour Chicoutimi.

Ça va très mal chez les Tigres. Ces derniers ont gagné 8-2 contre

me Commissaire industriel pour la ville de Plessisville, ce qui est du nouveau pour la ville de l'Erable.

De son côté, le ministre Gilles Massé est aux prises avec une question d'interprétation de la part de certains journalistes. Suite à certaines déclarations au sujet de la Transquébécoise, M. Massé a été questionné sérieusement en Chambre et a dit ne pas avoir dit ce qui avait été écrit dans certains journaux.

François Bélisle, un ex-résident de Victoriaville, serait celui-là même qui aurait fait la cachette des gars du FLQ dans l'affaire Pierre Laporte.

Un nouvel instructeur pour les Tigres: Jean Roux. A son premier match, les Tigres perdent 12-6 contre le Cap-de-la-Madeleine. Lors de la deuxième, match nul 6-6 à La Tuque.

Paul Pothier fait un retour au jeu avec les Tigres.

**EDITION DU
1er DÉCEMBRE:**

M. Aimé Beaudet, candidat défait à l'élection municipale de Warwick, tente par des procédures judiciaires, d'annuler la victoire de l'équipe Richard Fortier, prétextant des anomalies lors des élections.

Les Tigres de Victoriaville ont connu une victoire de 11-3 contre

ville, patronnée par le Club Lions, fait avec la grande collaboration de CFDA Victoriaville, a remporté un succès inespéré, tant du côté de l'argent amassé que du linge fourni par le public.

Par ailleurs, M. Roch Gardner, ex-député du comté d'Arthabas-



NEUF MORTS. — La plus horrible tragédie de l'histoire de la région est survenue au cours de

l'été à l'intersection de la Grande-Ligne et du rang 2 de Saint-Louis-de-Blandford.

propos d'alcide

La Société d'histoire est un service public

La prochaine réunion de la Société d'Histoire d'Arthabaska Inc. aura lieu à l'Hôtel de ville le 11 janvier, à 20 heures. Invitation à tous les membres qui possèdent leur carte et en particulier aux officiers de la direction.

Pour devenir membre de la Société il suffit de payer la contribution de \$1.00 par année en se présentant lors d'une réunion ou en s'adressant à tout membre de la Société.

Quelqu'un a même suggéré que ce montant n'était pas assez élevé. Il est accessible par tous et c'est ce qui compte. Il n'y a pas que la question d'argent qui doit intéresser. Il ne s'agit pas de faire une sélection de personnages légendaires et en moyens financiers mais plutôt de faire collaborer tous ceux qui ont à cœur de sauvegarder notre passé.

Les Sociétés Historiques sont des organismes de recherche et de compilation très précieux pour la sauvegarde du patrimoine ancestral. Au sein de chacune d'elles, d'infatigables travailleurs s'appliquent à colliger, à recueillir des documents concernant leur paroisse, leur ville ou leur région.

Ceux-ci rendent indéniablement de grands services à leur petite patrie et, conséquemment, au Québec tout entier. Ils ont droit à des appuis et des encouragements.

Aussi, faut-il souhaiter que les divers groupements et les autorités civiles secondent leurs efforts, leur fournissent au besoin, dans la mesure du possible, l'irremplaçable "nerf de la guerre".

A Arthabaska, nous avons une Société d'Histoire qui, après avoir été peu active pendant un certain temps, a décidé de reprendre le temps perdu en travaillant à sauvegarder notre passé que l'on peut considérer, à juste titre, comme nous faisant honneur.

Nous demandons donc l'encouragement moral, qui ne coûte rien, et au besoin, l'encouragement pécuniaire, c'est-à-dire le paiement du montant requis pour la carte de membre. Quand on paie pour quelque chose c'est parce que ça vaut quelque chose. Si nous pouvons parvenir à avoir un certain nombre de membres en règle, cela prouvera aux yeux des autorités concernées que le groupement a de la valeur et il sera alors possible d'avoir une part du gâteau accordé à d'autres sociétés qui sont similaires.

Les scouts auront leur local

Le Comité d'aide aux scouts a écrit au conseil pour demander l'ouverture du chemin conduisant à l'ex-Villa des Ouvriers. On sait que M. J.-Robert Noël a acheté la bâtisse et l'a mis à la disposition des divers groupes du scoutisme. L'évêché de Nicolet, qui a consenti la vente (à un prix vraiment intéressant) a spécifié que la dite bâtisse devait rester pour le bien général des organisations sans buts lucratifs qui sont déjà en place.

Le maire Noël a clairement laissé entendre qu'éventuellement cette bâtisse devra être remise à un organisme quelconque, soit l'OTJ ou encore la Commission des Loisirs si la chose devient une réalité. "Je l'ai acheté dans ce but. J'ai fait les réparations nécessaires pour la conserver en bon état, j'ai fait creuser la cave pour en faire un appartement utilisable pour différents usages, et permettre de garder la salle du rez de chaussée disponible afin de la louer de temps à autre et ainsi permettre de faire des revenus qui aideront à défrayer le coût d'exploitation", de dire le maire Noël.

Et il continue: "Nous cherchons une formule qui permettrait de régulariser la situation actuelle qui ne peut durer indéfiniment." Le scoutisme comprend différentes catégories dont les Louveteaux, les Eclaireurs, les Pionniers et les Routiers. Il y a trois catégories à Arthabaska, soient les Louveteaux, les Eclaireurs et les Pionniers. Le

Présentement, les Louveteaux sont à l'Externat Saint-Christophe; les Eclaireurs, sont au sous-bassement de l'École Mgr Côté, et les pionniers ont déjà commencé à se faire une salle à eux en transformant l'ancien local de la

JOC qui était situé voisin de la Villa des Ouvriers. Un système de chauffage a été posé et une étude sera faite dans le but de concentrer les activités des deux autres groupements dans le sous-sol en question.

Pour l'hiver, ce sera peut-être un peu loin, direz-vous? C'est peut-être vrai, mais c'est toujours la même chose pour tout le monde: On ne peut avoir une école, une

église, ou autre nécessité à sa porte. Si on regarde par exemple, à Victoriaville, la bâtisse spécialement construite pour les scouts est située sur la rue Monfette, près de l'école Massicotte. Pour ceux qui habitent près du Collège de Victoriaville, dans l'est de la ville, il y a une bonne distance.

Avec la nouvelle régionalisation scolaire, certaines permissions (suite à la page 15)

Au conseil d'Arthabaska

Concernant le projet de constructions domiciliaires chez Armand Roux, l'évaluation faite par l'ingénieur se chiffre à quelque \$20,500 pour desservir une seule maison, soit \$11,000 pour les services publics et \$9,500 pour faire la rue, y compris l'asphalte. Il est établi que ce serait inutile de vouloir faire la rue et la recouvrir seulement en gravier, étant donné la pente du terrain.

La soumission contenait également un montant de \$38,000 pour les services à établir sur une rue et \$50,000 pour les services sur une autre rue, telle que proposé sur le plan d'ensemble. Devant le montant des dépenses à faire pour desservir une seule résidence, le conseil n'a pas jugé bon de donner suite à la demande faite en ce sens récemment.

Comme l'a souligné le conseiller Robert Lettre, s'il y avait demandé pour un développement sur les terrains de l'Hôtel-Dieu qui est voisin, il y aurait sûrement plus de possibilités que le projet devienne rentable à brève échéance.

Dans le même ordre d'idée, concernant la dépense nécessaire par le changement de pompe, afin de fournir l'eau à André Lemieux, le conseil a décidé de s'en tenir à ses premières obligations, soit en desservant André Lemieux seulement.

Si un projet d'envergure vient à se concrétiser, il faudra alors faire un nouveau réservoir et une nouvelle installation de pompage pour desservir ces résidences situées au plus haut sommet de la ville. Se figure-t-on ce que ça coûtera? C'est beau d'avoir une belle vue et la tranquillité, mais il faudra penser qu'on peut pas tout avoir et que ceux qui voudront avoir ces avantages, devront être avertis qu'il faudra payer pour.

L'ingénieur est autorisé à faire le nécessaire pour l'achat d'une pompe neuve, mais avec le plus petit moteur nécessaire, afin de diminuer le coût d'électricité mensuel. J'ai déjà dit ce qu'il en coûtait et ce que ça rapportait. Il y aura toujours possibilité de reviser le tarif déjà fixé.

ÉLECTIONS?

Dans trois semaines, nous saurons s'il y aura votation ou non pour le choix d'un maire et de deux conseillers pour le quartier Nord. Le maire sortant est J.-Robert Noël; Henri Hamel et Ubald Bergeron sont les conseillers qui devront prendre position d'ici le 25 janvier, pour de la mise en nomination, et s'il doit y avoir votation, le 1er février.

On sait qu'Ubald Bergeron a été élu il y a deux ans seulement, pour terminer le terme du conseiller Guy Beauchesne, qui avait résigné cette charge pour devenir chef de police. Le conseiller Henri Hamel a été élu pour la première fois en 1965. Réélu en 1968. Il en sera à son troisième renouvellement de mandat. Quant au maire Noël il a été élu la première fois en 1965 et réélu en 1967 et 1969.

Interrogé au téléphone, Ubald Bergeron a répondu qu'il n'y avait rien de définitif de décider à ce sujet. Très objectif, Ubald Bergeron a dit réaliser les obligations que tout citoyen doit envisager pour faire sa part dans l'administration de la chose publique. "Je n'ai aucunement l'intention de m'imposer" de dire le conseiller Bergeron, "mais si la population croit que je puis rendre service à la collectivité, je n'ai pas d'objection à demander le renouvellement d'un mandat complet."

J.-Robert Noël et Henri Hamel n'ont pu être rejoints avant l'heure fixée pour remettre ma chronique à la composition. Si je puis les rejoindre en fin de semaine (samedi ou dimanche) la réponse apparaîtra dans le premier cahier.

Pourquoi des élections (je ne dis pas votation) en janvier plutôt qu'en novembre comme le veut la nouvelle loi des cités et villes? On se souvient que trois municipalités ne sont pas comprises par le texte

de la nouvelle loi. Pourquoi ne pas les avoir intégrées en faisant la loi?

Lors de la mise en vigueur de la dite nouvelle loi, le greffier de la ville, Me Jean Moisan, a téléphoné à Québec, au département des Affaires municipales, pour avoir des explications à ce sujet. Les officiers ont répondu qu'il y avait deux alternatives, soit faire passer un bill privé (en payant une couple de mille dollars) pour avoir les amendements nécessaires, ou attendre qu'une nouvelle loi, qui devait venir incessamment, soit adoptée par l'Assemblée nationale. Je répète: Pourquoi pas avoir fait le nécessaire lors de la première loi pour que les trois municipalités, dont Arthabaska, soient sur le même pied que les autres? Le gouvernement ne peut-il pas faire ce qu'il veut avec une loi?

Il n'est pas question de "chialer", mais de se poser une question dont la réponse semble pourtant facile de la part d'un gouvernement. Pour nous, quelle est la différence entre être soumis à la nouvelle loi et celle qui nous gouverne actuellement? Y aurait-il amélioration avec la modification projetée? Il ne saurait être question de dépenser \$2,000 pour recevoir quoi? Attendons les événements.

En attendant, élisons un maire et deux conseillers pour le quartier Nord. Pour combien de temps seront-ils élus? Nul ne peut le dire puisque si le parlement décide de faire les changements par une nouvelle loi, il devra, sans doute, y avoir de nouvelles élections "en bloc" comme partout ailleurs et pour quatre ans. Autre raison pour laquelle il serait préférable de maintenir les anciens représentants du peuple en fonction jusqu'au nouveau changement. Pourquoi pas?

Déneigement demandé

Le Centre d'Achat Bellevue a écrit au conseil pour lui demander de ramasser la neige deux fois par jour, avant les heures d'ouverture le matin, et le soir. M. Raoul Desharnais, propriétaire du Centre d'Achat Bellevue, était présent et il a souligné que par le passé le secteur était plus ou moins négligé.

"La demande semble un peu exagérée et il ne faudrait pas créer de précédents en enlevant spécifiquement la neige devant le Centre d'Achat Bellevue," de dire le maire Noël. Et il continue: "Nous avons un meilleur outillage que l'an dernier, et les officiers municipaux feront le nécessaire pour donner justice à tous également."

A propos de déneigement, il arrive souvent que celui qui ouvre son entrée de bonne heure se la voir remplir lorsque la charrie à neige de la ville passe. C'est inévitable, lorsqu'il y a un espace libre, la charrie se vide. Que voulez-vous, ce sont les inconvénients de l'hiver; la ville ne peut pas payer des employés pour suivre la charrie et réouvrir les entrées privées.

Par contre, il se trouve également des propriétaires qui pour ne pas payer pour faire charroyer la neige de leur cours, la pousse dans la rue. Il faudrait être de bonne foi et ne pas obliger les autorités municipales à sévir contre quelques-uns ou créer des injustices envers d'autres. Le civisme, c'est une foule de petites choses.

Nécrologie

(suite de la page 8)

Kingsey-Falls. Inhumation au même endroit.

Lionel Beauchesne (Léo)

A Victoriaville, le 27 décembre, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Lionel dit Léo Beauchesne, époux de dame Rosa Provencher, demeurant au 24 Boulevard est Jutras, à Victoriaville. Il laisse dans le deuil, sa fille Gertrude. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 30 décembre à 11 heures, en l'église Saint-Gabriel Lalemant. Inhumation au cimetière Saint-Joseph.

M. Joseph Brassard

A l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville, le 29 décembre, à l'âge de

75 ans, est décédé M. Joseph Brassard, époux de dame Armoza Latulipe demeurant à Daveluyville. Il était autrefois de Plessisville. Il était le père de Paul-Emile, Marcel et Réal de Plessisville; de Mme Adrien Lizotte (Rita) de Princeville; d'André et de Mme Marcel Pépin (Jacqueline) de Daveluyville.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 31 décembre, à 15 heures, en l'église Saint-Calixte. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Aloysio Rodrigue

A Québec, le 29 décembre, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Aloysio Rodrigue époux de dame

Anne-Marie Roy, demeurant au 66 rue Saint-Philippe, Victoriaville. Il était le père de Clément, Donald, Lise et Huguette. Les funérailles ont eu lieu samedi le 2 janvier à 14 heures, en l'église Sainte-Victoire. Inhumation au même endroit.

MOT CACHE

"LES ROIS"

D	Q	E	C	A	R	A	V	A	N	E	U	O	I	F
L	R	E	T	P	E	S	S	E	M	R	R	S	E	R
R	O	A	O	E	N	I	E	M	T	I	I	V	O	O
O	E	I	P	E	F	I	E	H	E	O	R	I	G	I
I	S	P	C	S	U	L	V	N	R	E	I	A	E	D
H	R	N	A	J	A	A	T	S	C	R	T	L	M	S
C	E	O	O	S	A	G	E	O	E	E	Y	M	E	E
L	B	I	U	R	V	D	N	T	A	T	E	M	U	G
E	E	R	H	O	R	V	O	U	A	E	I	A	A	A
M	E	S	Y	E	I	C	X	R	L	G	E	V	S	M
J	E	A	N	V	R	S	H	H	A	M	T	E	N	S
M	G	I	E	S	E	O	T	A	A	T	N	O	E	I
E	D	S	R	C	I	E	D	H	N	I	I	I	U	O
T	N	A	H	C	B	M	C	E	E	T	R	O	A	R
B	A	L	T	H	A	S	A	R	T	P	S	I	N	L

MOT-CACHE

21 lettres

Adoration	Fête	Met	Rois Mages
Balthasar	Fèvre	Myrrhe	Sec
Bethléem	Froid	Or	Tour
Caravane	Gaspard	Orient	Vin
Chameau	Gâteaux	"Amis"	Voyage
Chant	Hérode	"Gâteau"	
Chants	Invités	Pois	
Convives	Jérusalem	Prie	
Diner des Rois	Joie	Reine	
Encens	Melchior	Repas	
Etoile	Messe	Roi	

La solution du MOT-CACHE se trouve dans les pages des annonces classées.

Les...

(suite de la page 14)

sont peut-être plus onéreuses à obtenir et certains incidents survenus récemment incitent les Eclaireurs à se chercher un local. C'est à cette occasion qu'une demande a été faite en vue d'ouvrir le chemin conduisant à la bâtisse en question, à l'année longue. Il faudrait également des lumières de rues, afin de rendre le trajet plus confortable.

Il fut donc décidé de donner suite à cette demande en faisant élargir le chemin actuellement en usage et en faisant poser 4 lumières de rues. Un terrain de stationnement sera établi aux abords de la bâtisse, ce qui permettra au camion qui fera l'ouverture de pouvoir virer convenablement.

Une certaine longueur de rue est déjà cédée à la ville (rue Belmont) mais il en reste une autre longueur qui est encore la propriété de M. Joseph Grégoire. Une rencontre doit avoir lieu dans le but de légaliser la propriété complète de la rue afin de pouvoir faire les travaux qui s'imposent.



**NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM**

Offrez le meilleur choix de pipes à l'occasion des Fêtes

Butz-Choquy *Cavity - Dr. Thomas*

A LA

TABAGIE PIERRE

179 est, Notre-Dame — Victoriaville — 752-6926

Aussi: "Revue de toutes sortes", "Posters", "Marabouts", etc, etc.

Veillée du bon vieux temps

organisé par

Les Détentes Familiales

au sous-sol de l'église St-Gabriel

Soirée surprise

danse et goûter

Commencant le 9 janvier 1971

Nous vous attendons vous et vos amis

Admission: étudiants: 50¢
adultes: 75¢

VENTE PRE-INVENTAIRE — VENTE PRE-INVENTAIRE — VENTE PRE-INVENTAIRE

Commencant mercredi le 6 janv. à 9 h. a.m.

Souliers pour femmes
Rég. 24.95
Réduit 12.95

Souliers pour hommes
Valeur 24.95
Réduit 14.95

Spéciaux sur souliers, pour enfants, pantoufles, etc.


Chenette

Chaussures

133 est, Notre-Dame — Victoriaville — 752-9711

VENTE PRE-INVENTAIRE — VENTE PRE-INVENTAIRE — VENTE PRE-INVENTAIRE

Vous serez en orbite en portant des vêtements SAVILE ROW

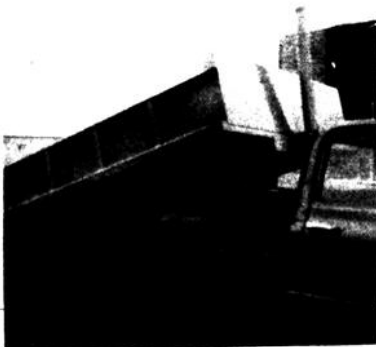


JOS. MOORE ENR.

Rte St Albert — Victoriaville — 752 2119

André qui a 25 ans d'expérience saura vous donner satisfaction !

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au Vendredi de 6 h. p.m. à 10 h. p.m. Samedi de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.



INTERPROVINCIAL EQUIPEMENT ENR.

VENTE - SERVICE
INSTALLATION

Pièces et Accessoires de Camions
Prop. Rosaire Fournier

DISTRIBUTEUR T/M
TRAIL MOBILE
PIECES BRANTFORD
PIECES ELBRO & AUTRES

26, Boul. de l'Artisan — Victoriaville — 758-1521

18ANS
Adultes

LOUISE JACQUES
MARLEAU RIBEROLLES

*Comment
vivront-ils...*



un film de
DENIS HEROUX

L'AMOUR HUMAIN

avec la participation de **GUILDA** et Jean Pierre COMPAIN - Celine BERNIER
Ovila LÉGARÉ - Charlotte BOISJOLY - Germaine GIROUX - Denise PROULX - EN COULEURS

Théâtre
VICTORIA
Victoriaville

POUR
HORAIRE
752-2707

SAMEDI A VENDREDI
du 2 au 8 janvier

EN PRIMEUR ADM: **\$1.75**

**HORAIRE
SPECIAL**

Samedi soir
(3 représentations)

7.00 - 9.00 - 11.00 p.m.

Dimanche

(5 représentations)

1.00 - 3.00 - 5.00

7.00 - 9.00 p.m.

Lundi à Vendredi

(2 représentations)

7.00 et 9.00 p.m.